



PHYSIO Tech

Mettez fin à la douleur...

La physiothérapie est une solution efficace

Problèmes de tendinite • bursite • entorse • sciatique • maux de dos

Guy Salois, *pht*
Annie Roy, *pht*

muva
CLINIQUE DE PHYSIOTHÉRAPIE

169, rue St-Georges Windsor (Qc) J1S 1J7
819 845-7720

Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec

l'étincelle www.letincelle.qc.ca

Membre Hebdo Québec JOURNAL INDÉPENDANT

Volume 45 | Numéro 39
8 JUILLET 2015

twitter.com/HebdoLetincelle facebook.com/letincelle.qc.ca

Au service du Val-Saint-François depuis 1970

Cub Cadet

À PARTIR DE **1999\$**

Taxes en sus
Photo à titre indicatif seul.

Atelier Lavoie.com
(819) 845-2202
Windsor, Qc

www.atelierlavoie.com
355, rue Saint-Georges, Windsor

0% 36 MOIS

Mardi, 7 juillet 2015

l'étincelle Windsor

L'Étincelle de Windsor

Informations Journaux Repertoires Avis de deces Petites annonces Emplois Varietes Contact

À la une **20^e édition**
Le 20e Tour CIBC Charles-Bruneau s'arrêtera à Val-Joli
DU 7 AU 10 JUILLET 2015
SOYEZ L'INSPIRATION
[Actualités] 11:46

Château Bel'Age
Milieu de vie
16, rue St-Georges

Le Centre d'éducation des adultes souligne les efforts de 44 élèves
[Actualités] 1 juillet 2015 - 03:25

Crosse Sénior: Windsor beauté avec une victoire
[Sports] 7 juillet 2015 - 03:25

LETOURNEAU BMR
MATERIAUX DE CONSTRUCTION INC.

Culturel
Mountain Rock

MEGA VENTE
70% de réduction
99¢

LETOURNEAU BMR
Circular en ligne

RENDU LÀ

THÉMATIQUES À LIRE

LES RÉCOLTES
PAGE 11

JE DÉCOUVRE MA RÉGION
PAGE 13

NOUVELLES À LIRE

SARAH-ÈVE :
ORÉRATION RÉUSSIE
PAGE 4

INVITATION AU
SALON LOISIRS FAMILLE
PAGE 14

AIGLES SENIOR :
EN TÊTE DU CLASSEMENT
PAGE 18

NOUVELLES PLATEFORMES POUR L'ÉTINCELLE UN VENT DE FRAÎCHEUR 1/2

VITRES EMBUÉES? DÉSEMBUAGE & REMPLACEMENT

SOLUTION THERMO vitres embuées

AUSSI SERVICE DE CALFEUTRAGE ■
ENTRETIEN DE MÉCANISMES ■ ET + ENCORE!

ÉVALUATION GRATUITE

DANS L'OEIL DU DRAGON
TEL QUE VU À L'ÉMISSION

819 993.9622 sherbrooke@solutionthermo.com 1 877 707.2283 www.solutionthermo.com

*Valable que sur notre service de désembuage et sur le remplacement de verre énergétique. Détaillant(s) autorisé(s).

Un bel été chez soi à 1/2 prix

Sur une foule de produits sélectionnés

Vaste sélection de
Meubles de Jardin

Livré en 48h⁺
Quantité limitée

à
1/2
prix



Ensembles détente et ensembles à dîner

Vaste sélection de
Gazébos

50%
sur l'installation[†]
Quantité limitée

à
1/2
prix

10x10 - 10x12 - 10x14 pieds

Vaste sélection de
Piscines Hors-Terre[‡]

Installée en 48h⁺
Réservez maintenant !

à
1/2
prix

12 - 15 - 18 - 21 pieds



CLUB PISCINE SUPER Fitness SHERBROOKE

www.clubpiscinesherbrooke.ca

**4275, boul. Bourque,
Sherbrooke 819.822.2582**

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au mercredi : 9h00 à 18h00
Jeudi et vendredi : 9h00 à 21h00
Samedi : 9h00 à 17h00
Dimanche : 10h00 à 17h00

6316200

Les taxes sont payables à l'achat - Les taux d'intérêt peuvent être modifiés en tout temps par les institutions bancaires. Voir détails en magasin. *Le rabais «1/2 prix» est applicable sur le prix de détail suggéré des produits sélectionnés. † Sur heures ouvrables d'affaires et inventaire en stock, voir les détails en magasin. ‡ Équipement et installation en sus. — Ces promotions ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion et sont valables jusqu'au 26 juillet 2015 ou jusqu'à épuisement des stocks. Les produits et promotions peuvent varier d'un magasin à l'autre et ne sont pas applicables dans les Centres de liquidation. — Photos à titre d'illustration seulement. Malgré le soin apporté lors de l'impression de ce feuillet, certaines erreurs ont pu s'y glisser. Si tel est le cas, nous vous en ferons part dans nos magasins.



Passage du ministre Gaétan

Windsor (RC) – Présent en Estrie durant la journée du 6 juillet, le ministre de la Santé et des Services sociaux, Gaétan Barrette, a visité le CLSC et le Centre d'hébergement de Windsor en fin d'après-midi. Il était accompagné pour l'occasion de cadres oeuvrant au nouveau Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de l'Estrie – Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CIUSSS-CHUS), dont la directrice générale Patricia Gauthier, ainsi que la députée du comté de Richmond et whip adjointe au gouvernement, Karine Vallières, et la mairesse de Windsor, Sylvie Bureau.

Avant la visite des espaces qui ont été boni-

fié principalement cours de l'année 2014, M. Barrette s'est adressé en privée au personnel de l'établissement afin de faire le point sur le remodelage administratif des soins de santé et de services sociaux qui s'est dessiné au terme de la dernière année, plus précisément en ce qui a trait à l'ancien Centre de santé et de services sociaux du Val-Saint-François (CSSS) qui regroupaient les installations situées dans les trois zones principales de la MRC (Richmond, Valcourt, Windsor). Bien que l'affiche de l'ancien CSSS trône en bordure de la Ambroise-Dearden, le Centre d'hébergement, le CLSC et l'urgence mineure de Windsor relèvent du CIUSSS-CHUS.

Nouveau site internet pour L'Étincelle

Windsor – Les lecteurs de notre site internet (www.letincelle.qc.ca) auront remarqué des changements importants à la présentation et aux fonctionnalités.

L'ancien site datait de 2008, et avait besoin de modifications tant au niveau de la sécurité, de la présentation et des possibilités offertes. En particulier, il sera plus facile d'y intégrer des vidéos, les albums photos seront beaucoup plus visibles et beaucoup d'autres nouveautés.

Le principal changement est que le format du site lui permet d'être beaucoup plus accessible au niveau de la téléphonie mobile.

Il est à noter que cette amélioration ne remplace en rien l'application tablette, du style la presse +, qui sera disponible en cours d'année. D'ici quelques mois, les lecteurs pourront télécharger l'application sur le site iTunes et bénéficier d'une autre expérience de lecture.

Avec l'application tablette L'Étincelle sera disponible sous 6 formats :

- Le format papier.
- Le Ejournal soit le journal papier intégré en format électronique avec possibilité d'imprimer et module de recherche.
- L'application tablette sur iTunes.
- Le site internet letincelle.qc.ca avec possibilité de lecture en format mobile.
- Facebook, facebook.com/letincelle.qc.ca, Twitter, twitter.com/Hebdo.Letincelle.



DÉPANNÉUR 24/7

DÉCOUPEZ
ET OBTENEZ

Sonic

DÉPANNÉUR 24/7

1\$ BON D'ESSENCE

Limite d'un bon d'essence à l'achat de 25 litres ou plus de carburant. Ce bon ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Date limite : 31 juillet 2015.

DÉCOUPEZ
ET OBTENEZ

Sonic

DÉPANNÉUR 24/7

1\$ BON D'ESSENCE

Limite d'un bon d'essence à l'achat de 25 litres ou plus de carburant. Ce bon ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Date limite : 31 juillet 2015.

Maintenant Diesel



NOUS VOUS SOUHAITONS UNE BELLE SAISON ESTIVALE !
14, route 249, Windsor (Greenlay) 819 845-9058

Barrette au Centre d'hébergement et CLSC à Windsor

Gaétan Barrette a apprécié sa visite, entre autre auprès de l'un des neuf médecins de familles en poste à Windsor, Jean-François Belleau Nantel, qui a fait part au ministre d'un contexte favorable pour la clientèle et d'une marche à suivre journalière qui permet d'accroître l'efficacité des interventions. De quoi plaire à l'ex-radiologiste qui a par la même occasion retenue l'augmentation croissante des rendez-vous annulés par les patients dont plusieurs sont vulnérables, tant aux installations locales qu'à celles situées dans d'autres régions. Face à ce problème qui touche à la fois les médecins et spécialistes, le ministre envisage la possibilité d'une

pénalité monétaire selon les cas à considérer.

La visite s'est poursuivie en direction du Centre d'hébergement qui dispose d'une capacité de 41 lits pour autant d'espaces individuels. Comme à l'habitude, des bénéficiaires pouvant quitter leur chambre étaient regroupés près du poste d'accueil, ce qui a permis au ministre de serrer quelques mains. Il n'a pas manqué de s'enquérir de l'usage des bains, se rappelant au passage du dossier de la pratique des bains supplémentaires donnés au noir qui avait fait la manchette en avril dernier.

Gaétan Barrette a exprimé sa satisfaction au

terme de sa visite. « Comme d'autres lieux similaires, Windsor est un arrimage de première ligne sous un même toit qui s'avère efficace pour les communautés locales et régionales. C'est l'assurance d'un accès à des services de qualité et lorsque des soins et interventions exigent des expertises plus poussées, le CIUSSS-CHUS dispose des outils nécessaires. »

Si le passage du ministre à Windsor était l'occasion d'une visite du CLSC et du Centre d'hébergement, plusieurs des intervenants et invités ont pu apprécier les nouvelles dispositions résultant d'un investissement de plus de 4 millions \$ annoncé en février 2013 par l'ex-ministre de la Santé et des Services sociaux, Réjean Hébert.

Pour Windsor, l'enveloppe budgétaire avait pour but d'achever la seconde phase qui englobait le Centre d'hébergement (CHSLD), le CLSC et l'urgence mineure ainsi d'épurer l'accès et bonifier l'espace de ces services. Auparavant, une première phase confiée au directeur-adjoint Roch Rousseau avait été complétée durant la dernière moitié de la décennie 2000, notamment avec l'ajout d'un premier palier suite à l'achat de la maison de la famille Boisvert faisant face à l'intersection

des rues Ambroise-Dearden et de l'Église. M. Rousseau avait également supervisé la deuxième phase qui s'est achevée à la fin de l'année 2014.

Outre Windsor, le CLSC de Richmond a pu être rénové de fond en comble et des travaux ont aussi été effectués à Valcourt. Les mouvances gouvernementales qui se sont enchaînées à partir de 2013 ont fait sorte cependant de mettre en veilleuse l'inauguration des installations complétées.



Dans l'ordre habituel : Le maire de St-Denis-de-Brompton Jean-Luc Beauchemin, la députée de Richmond Karine Vallières, le ministre Gaétan Barrette, la mairesse de Windsor Sylvie Bureau et la directrice générale du CIUSSS-CHUS, Patricia Gauthier.

SPÉCIAL DE LA SEMAINE

SAMSUNG 959⁹⁹\$

55 po. SMART TV

IMAGE SATELLITE RJ

94, rue St-Georges, Windsor (QC) J1S 1J8 • 819 845-5661
www.imagesatelliterj.com

EXCAVATION 877 INC.

Kenneth Comeau, prop.

25 ANS/YEARS EXPERIENCE

ESTIMATION GRATUITE

Tél.: 819 826-5694
Cell.: 819 571-6787
R.B.Q. : 8302-2756-50

Ma santé - J'en prends soin

Armande Leclerc,
Massothérapeute
Phytothérapeute
et Esthéticienne

- Bilan
- Massage
- Soins faciaux

AU BON SAMA-RI-TEINT 819 845-4872
504, 7^e rang, St-Claude

Passez à la télé par satellite Shaw Direct et économisez.

Forfait Le Sublime

39.99 \$ par mois* + un film GRATUIT par mois*

Six premiers mois | 57.99 \$ par la suite

Récepteur EVPHD Évolué + Récepteur HD Essentiel

Prix d'achat: 349 \$
Crédit promotionnel: -250 \$

99 \$*



Deux Récepteurs HD Essentiels

Prix d'achat: 199 \$
Crédit promotionnel: -200 \$

0 \$*



+ installation de base GRATUITE sur les deux premiers récepteurs*

Déjà client de Shaw Direct? Obtenez 50% de réduction sur votre service de télé par satellite à votre résidence de vacances.*

Voir détails en magasin.

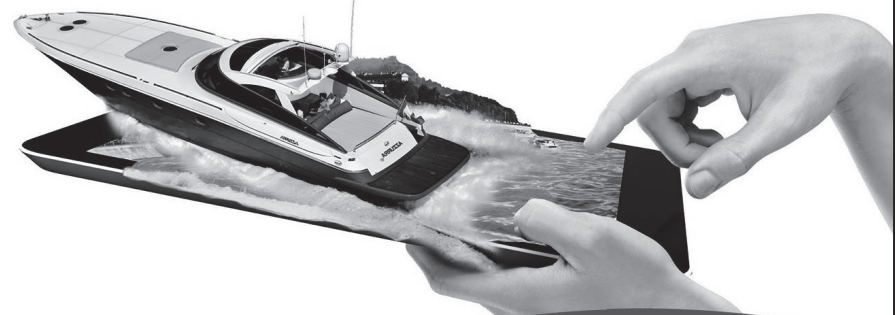
Shaw) Direct

IMAGE SATELLITE RJ

94, rue St-Georges, Windsor (QC) J1S 1J8 • 819 845-5661
www.imagesatelliterj.com

INTERNET HAUTE VITESSE Avec beaucoup de données!

J'♥ naviguer rapidement avec beaucoup de données!



Forfait Branché
29,99 \$ /mois¹
6 premiers mois

Installation de base gratuite
(valeur de 225 \$)²

Aucun équipement à acheter!

Nouveaux plans disponibles
Jusqu'à **500 Go**
Informez-vous!

99 \$ Frais uniques d'activation



Cette offre se termine le 31 juillet, appelez-nous dès maintenant!

IMAGE SATELLITE RJ

94, rue St-Georges, Windsor (QC) J1S 1J8 • 819 845-5661
www.imagesatelliterj.com



XPLORNET
Internet Haute Vitesse | En Région

¹Le taux de 29,99 \$ s'applique au forfait Branché d'accès Fixe sans fil pendant les six premiers mois. Les prix réguliers de 39,99 \$ commencent au septième mois. L'offre prend fin le 31 juillet 2015 et est offerte aux nouveaux clients qui acceptent un contrat d'un an pour le forfait résidentiel d'accès Fixe sans fil de Xplornet. Ne peut être combinée à aucune autre offre. Les taxes s'appliquent. La politique de gestion du trafic s'applique; voir www.xplornet.com/traffic-management. ²Si les critères d'installation vont au-delà de l'installation de base, des frais additionnels pourraient s'appliquer. En fonction d'une vérification de l'emplacement; des frais de vérification de l'emplacement pourraient s'appliquer. Voir le détaillant pour les détails. Xplornet® est une marque déposée de Xplornet Communications Inc. © 2015 Xplornet Communications Inc.



LA MUSIQUE DES NOMS

En écoulant attentivement la musique des noms, on peut parfois les associer à une signification. Il ne faut pas se fier à l'orthographe des noms de famille parce qu'il n'y a pas eu de règles d'écriture avant le 19e siècle et la majorité de nos ancêtres illettrés ne savaient pas comment épeler leur nom. Alors, les écrivains orthographiaient les noms de famille au son comme ils les entendaient.

Comme il suffisait de connaître le son des lettres de l'alphabet pour savoir écrire, les noms de famille s'écrivaient uniquement selon les fantaisies auditives de chacun. Si

une personne illettrée demandait à un écrivain public de lui écrire une lettre, l'écrivain comptait le nombre de caractères alphabétiques utilisés dans la lettre pour déterminer le prix de son travail. C'est ainsi que des noms généralement courts tels Arseno sont écrits aujourd'hui de plusieurs façons comme Arsenault, Arseneau, Arseneault, etc. Il falloir simplement avouer la connaissance du son des lettres de l'alphabet pour écrire (Note à la révision : il n'y a pas de faute d'orthographe dans la phrase qui précède).

Donc, il faut comprendre que le roi François

Premier était en fait Français Premier, homme d'état et premier citoyen de la France. Dans les noms de famille, nous avons les Sirois, les Seray et les C r . Si on ne fait jouer que le son de ces noms différents en apparence, on devine facilement qu'ils désignaient un très vieux métier ancestral : les ciriers. Avant le 17e siècle, nos ancêtres ne portaient qu'un seul nom.

  cause de l'accroissement démographique, il devenait de plus en plus difficile de les distinguer les uns des autres. C'est alors que nos ancêtres ont commencé à ajouter leur métier ou toute autre caractéristique personnelle à leur nom unique pour se distinguer de leurs homonymes. Les ciriers sont de ceux-là. Et les ciriers étaient très nombreux à cause des nécessités de l'époque. Les ciriers étaient des ouvriers travaillant la cire, des marchands de cire et de bougies. La cire servait entre autres à fabriquer des chandelles pour l'éclairage (pas d'électricité à l'époque), chauffage et éclairage des couloirs de châteaux, v te-

ments cirés pour les gens de mer, scellant pour les écrits, etc. Le premier du nom Cirier en Nouvelle-France se nommait Jean Sirois, n  vers 1680 à Paris. On pourrait aussi écrire Sirais, Siret, Sir  (ou Sire), Cyr, C r , Seray, etc. Il y eu aussi les familles Chandelier qui fabriquaient les supports à chandelles.

Les seigneurs-propriétaires de seigneuries sont devenus des Sieur ou Lesieur. Quand les gens ont commencé à pouvoir lire leur nom, ils ont adopté la première façon trouvée de l'écrire. Ainsi s'expliquent les  pellations si nombreuses d'un même nom de famille. Les noms se terminant en et, ois, ais ou ay, se prononcent à. Ne reste plus qu'à faire résonner mentalement la musique du nom et l'on arrive à trouver son origine ou le métier des premiers de ce nom.

Pour des suggestions ou pour s'inscrire aux **Beaux dimanches en famille** : **Société généalogique de Richmond** (genealogie@blaquiere.ca).

ARBOREX
ÉMONDAGE . ABATTAGE . PLANTATION

Estimation Gratuite!
(819) 826-2396 www.arborex.ca

ÉBÉNISTERIE boomerang
MICHAËL MAILLOUX • 15 ans d'expérience

Meubles sur mesure
Finition de meubles (  base d'eau)
Fabrication de boomerangs artisanaux
Réparation de meubles • Décapage

Anciennement Remboursement Lemelin
819 574-2580 • Windsor
www.ebenisterieboomerang.com

COURS D'ÉBÉNISTERIE
JOUR-SOIR-SAMEDI



Soirée d'information

Soucieuse de poursuivre son évolution en harmonie avec le milieu, Domtar convie la population de Windsor et Val-Joli à une soirée d'information publique afin de présenter son projet d'installation d'une nouvelle turbine-alternateur de 18 MW à son usine de Windsor.

La rencontre publique aura lieu le
Mercredi 15 juillet 2015   19 h
au **Parc historique de la Poudrière de Windsor**
(situé au 342, rue St-Georges   Windsor)

Pour plus d'information, contactez
Providence Cloutier
Conseillère principale aux communications
Usine Domtar de Windsor
Tél. : 819-845-2771 poste 58680.



UNE HEUREUSE NOUVELLE :

Deux poumons pour Sarah-Ève

Windsor (RC) – Depuis l'automne, l'état de santé de Sarah-Ève Fontaine devenait de plus en plus précaire, particulièrement au cours des deux derniers mois durant lesquels les traitements exigeaient beaucoup d'efforts pour la jeune femme de 20 ans hospitalisée afin de recevoir les traitements nécessaires dans l'attente d'une greffe de plus en plus pressante. Et voilà que durant l'avant-midi du samedi 4 juillet, Sarah-Ève et les membres de sa famille apprenaient que deux poumons étaient près pour la greffe tant attendue.

L'opération s'est déroulée durant la nuit de samedi à dimanche à l'Hôpital Notre-Dame du Centre hospitalier de l'Université de Montréal, là où demeurera durant trois ou quatre semaines pour ensuite poursuivre sa convalescence à la Maison des greffés Lina Cyr, également située dans la métropole. Fait

  noter, le chirurgien et son équipe ont  ouvr  durant quatre heures alors que l'intervention aurait pu s'allonger de cinq à sept heures. Après un réveil graduel, Sarah-Ève a pu communiquer brièvement avec ses proches. Elle est cependant à récupérer de cette chirurgie majeure à l'aide du sommeil, des antidouleurs et de physiothérapie respiratoire lors de périodes d'éveil.

Avec une famille p tante de joie, de pleurs, de soulagement et d'un manque de sommeil au bord de l'état comateux, particulièrement pour la mère de Sarah-Ève, Annie Lussier, l'heureuse nouvelle n'a pas manqué de réjouir beaucoup de gens attentifs, dont celles et ceux qui, au fil des années et des derniers mois, ont additionné des initiatives et attentions pour encourager Sarah-Ève et ses proches à cheminer vers l'ultime don.



Une photo prise par la famille qui a fait la manchette sur laquelle apparaît Sarah-Ève et sa demi-s ur, Flavie.

Soyez vu et reconnu... grâce à l'étincelle

Le journal l'étincelle est un hebdomadaire distribué à plus de 10 650 exemplaires.

Directrice : Chantal Darveau | Réceptionniste : Geneviève Gray | Graphistes : Nancy Ménard et Nathalie Bourget

Conseillers publicitaires : Chantal Darveau et Sébastien Boucher | Journaliste : Ralph Côté

Courrier 2e classe - Enregistrement no 3398, dépôt légal Bibliothèque nationale du Québec.

193, rue St-Georges,
Windsor (Québec) J1S 1J7

Tél. : **819 845-2705**

Téléc. : 819 845-5520

journal@letincelle.qc.ca

Président : Claude Frenette

JOURNAL INDÉPENDANT

MEMBRE **hebdos QU B C**

L'Ambulance Saint-Jean recrute de nouveaux bénévoles

L'Ambulance Saint-Jean est un organisme sans but lucratif, enraciné au Québec et tout le Canada depuis plus d'un siècle. Il jouit aussi d'une forte présence à l'échelle internationale et regroupe des milliers de bénévoles. L'Ambulance Saint-Jean de la région de Windsor est fière d'offrir ses services de premiers soins aux collectivités locales lors d'événements communautaires afin de leur donner un sentiment de sécurité et de bien-être social. La division de Windsor a le plaisir d'ouvrir ses portes aux nouveaux bénévoles, aux personnes qui seraient intéressées par servir leur communauté en matière de santé et de sécurité. La formation de secouriste premier répondant médical et les équipements de soins sont assurés par l'organisme. Si vous êtes intéressés à faire partie de notre belle famille et intégrer une équipe de professionnels bien formés, contactez Daniel Vallée, chef de division de Drummondville au 1 877 889-0631, poste 6405, par courriel à dadouval@hotmail.com, ou via le Web (www-sja.ca).

Courses de boîtes à savon dans le cadre du Festival du papier

Dans le cadre du Festival du papier, le Club Optimiste de Windsor invite les garçons et filles âgés de 8 à 14 ans à se préparer pour la course de boîtes à savon. L'activité se déroulera sur la 6e avenue à compter de 10 h, samedi le 11 juillet. Les inscriptions débuteront dès 9 h, au coût de 4 \$ pour chaque participant. Des bourses en argent et un prix spécial pour le « bazou » le plus original seront remis aux participants. Chacun doit apporter, si possible, son casque et des coudes. Pour plus d'information, communiquez avec Denise Gagnon au 819 570-7639, ou avec Mario Saint-Onge au 819 845-7116.



Chambre de Commerce Régionale de Windsor

Membre du mois

Marilyn Comeau a la restauration dans le sang ! En effet, ce qui était au départ, une job d'étudiante à temps partiel pour payer ses études est finalement devenu un emploi à temps plein après ses études en secrétariat et comptabilité. C'est donc pendant 8 ans que Marilyn a travaillé dans une pizzeria. En fait, c'est l'arrivée de son premier enfant qui l'a incité à prendre un poste de secrétaire juridique dans une étude de notaire à Richmond....



Marilyn Comeau
Snack Mary Poppins

Pour lire la suite, allez sur www.CCRWindsor.com



Vendredi 17 juillet

dès midi !

Party de la construction

sur la plus grande terrasse en ville.

Venez Fêter le début des vacances !

CHANSONNIER

Les 24 premières personnes qui commanderont un Mott's Clamato Caesar recevront un verre GRATUIT !

66, Principale Sud, Windsor 819 845-7778

Nouvel horaire à la bibliothèque de Windsor

La Bibliothèque municipale Patrick-Dignan offre maintenant un nouvel horaire intégrant plus d'heures d'ouverture. L'horaire est le suivant : lundi, de 13 h à 16 h ; mardi et mercredi, de 10 h à 20 h ; jeudi et vendredi, de 10 h à 17 h. L'établissement est fermé le dimanche.

Salle de réception de la Poudrière

Vous avez besoin d'une salle de réception? Le Parc historique de la Poudrière est l'endroit idéal pour de multitude d'occasions telles que mariage, fête d'anniversaire, conférence, après-funérailles, 5 à 7, «party» de Noël et autres. La salle est située au rez-de-chaussée du bâtiment principal, elle peut contenir plus ou moins 80 personnes et, en été, vous pouvez ajouter encore 80 places sur la terrasse. N'hésitez pas à nous contacter au 819 845-5284, ou par courriel à poudriere@villedewindsor.qc.ca. L'endroit est situé au 342, rue Saint-Georges à Windsor.

Friperie du presbytère Saint-Philippe

Située au deuxième étage du presbytère de la paroisse Saint-Philippe, la Friperie du presbytère (comptoir de vente du jeudi) est ouverte tous les jeudis, de 12 h à 16 h 45. Tous les profits sont versés à la Fabrique de la paroisse.

Garde-robe du partage

Prenez note que la garde-robe du partage est maintenant ouverte seulement tous les jeudis, de 13 h à 15 h. Le local de la garde-robe est situé au sous-sol du bâtiment des Chevaliers de Colomb de Windsor (ancienne église de Greenlay). Les dons de vêtements sont les bienvenus. Tous les profits sont remis à la banque alimentaire d'Action-Partage pour les démunis de Windsor et des environs.

Soirée de danse au Bel Âge

Le samedi 11 juillet, la soirée de danse débutera dès 20 h avec le Groupe Virage. La salle climatisée est ouverte dès 19 h. Apportez vos consommations. Bienvenue à tous les amateurs de danse.

Au profit de la Popote roulante

La Popote roulante invite toute la population le vendredi 10 juillet au parc René-Thibault de Richmond. Des hot-dogs seront servis sur place aux heures du dîner et du souper. Le groupe Doufolk Band interprétera les succès des années 70 entre 19 h et 21 h. Tous les profits du bar et de la vente des hot-dogs seront remis à la Popote roulante de Richmond. Venez en grand nombre afin d'encourager l'organisme.

Exposition spéciale sur l'héritage des Écossais

Le Musée de la société d'histoire du comté de Richmond ouvrira ses portes pour six se-

BOUTIQUE GISELLE

523 JOCELYNE LALIBERTÉ

CLUB DE L'ÉLÉGANTE

ÉMONDAGE CLÉMENT BOMBARDIER

- Abattage
- Élagage
- Déchiquetage
- Essouchement
- Taille de haies



Nacelle

819 571-6539

370 Principale, Racine



BRUNO ST-ONGE

CHRONIQUEUR

Président co-fondateur de la compagnie **Antirouille Métropolitain**; une entreprise spécialisée dans le domaine des traitements antirouille.



GAGNANT OU PERDANT

Voici le bilan de deux témoignages livrés par un client fidèle et un ami. Le gagnant fait traiter annuellement son véhicule et le perdant croyait qu'un traitement antirouille annuel était inutile.

L'HEUREUX GAGNANT

Propriétaire d'un Ford Taurus 1996 qui avait toujours été traité chez Antirouille Métropolitain. Il a fait l'achat de ce véhicule en 2002 à 7000 \$ avec 80 000 km. Il l'a vendu en 2007 à un ami qui a toujours continué les traitements. En 2013, ce dernier le revend à un prix intéressant même s'il affichait 300 000 km, car la carrosserie était encore en excellent état.

LE PERDANT

En 2003, mon ami fait l'achat d'un luxueux Caravan pour 38 000 \$. Voyageant moins, il conclut qu'un traitement antirouille était inutile. En 2013, la rouille avait perforé sévèrement tout le bas de la carrosserie de son véhicule qui affichait 85 000 km. En faisant l'achat d'un nouveau véhicule moins luxueux, il récupère 2500 \$ pour sa Caravan. Un traitement antirouille annuel lui aurait permis de conserver sa luxueuse Caravan encore plusieurs années, tel qu'il le désirait.

VOUS SEREZ GAGNANT !

Un traitement antirouille annuel est loin d'être un luxe pour un véhicule que l'on veut garder longtemps; **vous serez gagnant** ! Peu importe la catégorie de votre véhicule, un traitement antirouille appliqué annuellement, **c'est un investissement intelligent et payant!**



4232, boul. Bourque | 819-829-2888

RENDEZ-VOUS EN LIGNE : ANTIROUILLE.COM

maines durant la période estivale, soit entre le 1er juillet et le 9 août. Le musée sera ouvert pour des visites sur réservation du mercredi au dimanche, de 13 h à 17 h. Cette année, le Musée propose une exposition spéciale sur l'héritage des Écossais dans la région de Richmond. Des guides bilingues pourront vous accompagner afin d'expliquer les différentes collections permanentes et temporaires présentées. Pour information et réservation : 819 826-1332.

Société historique du comté de Richmond

Suite page 6




Vidange de fosses septiques

Résidentiel, commercial, municipal

588, rue Principale,
St-Georges-de-Windsor (QC) JOA 1J0

819 828-3214

Nouvelles brèves Richmond

Suite de la page 5

Société historique de Richmond

Venez visiter le Musée de la Société historique du comté de Richmond situé au 1296 Route 243 dans le Canton de Melbourne jusqu'au 9 août. Le musée est ouvert du mercredi au dimanche, de 13 h à 17 h. Des guides bilingues sont sur place pour vous accompagner dans la découverte d'une exposition spéciale portant sur le patrimoine écossais qui est présentée en plusieurs points dans le musée parmi les autres collections.

Remerciements de la Popote roulante

La Popote roulante de Richmond tient à re-

mercier La Grande Loge du Québec pour leur don de 250 \$. La demande a été faite par la loge de Danville dont un des membres de Richmond est Francis Healy. Merci pour la générosité de tous les donateurs.

Activité et horaire Bibliothèque RCM

La Bibliothèque municipale RCM sera fermée du 19 juillet au 11 août inclusivement pour les vacances d'été.

Réfection d'un pont à Richmond

Le ministère des Transports procède à la réfection du pont de la route 143 qui enjambe la 7e avenue Sud à Richmond. Il y a fermeture d'une voie sur deux en tout temps. La circulation se fait en alternance à l'aide de feux de circulation et la limite de vitesse est réduite à 50 km/h. Devant se terminer le 28 août prochain, ces travaux peuvent être reportés à une date ultérieure en raison des conditions climatiques ou de contraintes opérationnelles.

Vente de garage et BBQ

Au profit de l'église St-Andrew's, une vente de garage aura lieu à l'église située au 1169 de la route 243 à Melbourne le vendredi 25 juillet, à compter de 8 h. Un BBQ sera au menu de la journée, de 11 h 30 à 12 h 30.

ÉCOLE RÉGIONALE DES INSTRUCTEURS DES CADETS DE L'EST

Le lieutenant Brigitte Yargeau gradue

Valcartier – Le 14 juin dernier, Brigitte Yargeau, originaire de Durham-Sud, a réussi avec brio son cours de commandant à l'École régionale des instructeurs de cadets de la région de l'Est (ÉRIC Est) située à Valcartier.

Cette formation intensive de deux jours vise à préparer les officiers du Cadre des instructeurs de cadets (O CIC) à exercer les fonctions spécifiques associées au rôle de commandant. Le but de cette instruction est de fournir au commandant des compétences et les connaissances requises pour assurer le commandement d'un corps ou d'un escadron de cadets.

Impliquée auprès des cadets de Windsor

Le lieutenant Yargeau travaille présentement comme préposée au soutien à l'aide à domicile et donne du temps au Programme des cadets, au sein du Corps de cadets 2950 Windsor. Mme Yargeau joue un rôle important dans sa localité puisqu'elle a reçu de la formation, des possibilités de développement personnel, un mode de leadership reconnu et recherché. « C'est une expérience stimulante et passionnante, qui me permet de me dépasser », souligne-t-elle.

Les officiers du cadre des instructeurs de cadets (O CIC) jouent un rôle important dans la vie des cadets. Le Programme des cadets de la région de l'Est compte plus de 12 800 jeunes à travers la province. Pour supporter ce Programme jeunesse, nous comptons sur l'expertise des O CIC qui, ayant suivi une formation particulière, sont des membres à temps partiel de la Réserve des Forces canadiennes. Ces officiers passionnés par la jeunesse consacrent leur temps libre au

développement du leadership, du civisme et de la condition physique. Ils sont responsables de la supervision, de la sécurité et de l'administration du Programme des cadets.

Le Programme des cadets est accessible, sans frais, à tous les jeunes de 12 à 18 ans qui sont intéressés à relever des défis par le biais d'une pléiade d'activités stimulantes et amusantes, dont la musique. Il vise à développer chez les jeunes l'esprit de civisme et les qualités de chef ainsi qu'à promouvoir la bonne forme physique. Pour plus d'informations sur le programme des cadets, visitez le site www.cadets.ca.

Source et texte : Unité régionale de soutien aux cadets de la région de l'Est / L'Étincelle (RC).



Photo : Gracieuseté Cadets Canada.

Le major Chantale Chabot, commandant de l'ÉRIC Est, et le lieutenant Brigitte Yargeau.

EN PANNE DE PERSONNEL?

La section *Carrières et professions* de l'Étincelle, l'endroit idéal pour recruter LE candidat potentiel.

INFO : 819 845-2705

EXCAVATION RICHMOND inc
Daniel Blanchette, propriétaire

EXCAVATION • SERVICE DE MINI-PELLE • TRAMAC
TERRE TAMISÉE • CONCASSÉ • CHAMPS D'ÉPURATION
DRAINAGE • TERRASSEMENT • TRANSPORT EN VRAC
GRAVIER • SABLE • DÉNEIGEMENT

819 826-2345 • Cell : 819 679-2345

RÉNOVATION • RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL

Innovations RBQ 8306-0905-11

EF CONSTRUCTION
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

STÉPHANE BOISSÉ
819.212.0688

Avec vous depuis 1982 + de 120 véhicules usagés de qualité. 2^e chance au crédit CarProof 317, Route 116, Richmond Sans frais : 1 888 821-3084 f

L'électrisante de la semaine	La nouveauté de la semaine	Le dur à cuire de la semaine
2014, Ford Fusion Energi SE Hybride Branchable (Electrique-Essence), automatique, 16 460 km, Intérieur en cuir, tout équipé! 27 933 \$	2011, Ford Edge Limited AWD Automatique, 102 637 km, 1 seul propriétaire, tout équipé! 19 933 \$	2013, Ford F150 FX4 Crew Cab 4x4 Automatique, 46 280 km, 1 seul propriétaire, tout équipé! 35 933 \$

** Paiement à titre indicatif. Taxes en sus.

TARDIF DIESEL
ASCOT CORNER 819 569-2575

**CONCESSIONNAIRE
AUTORISÉ POUR LES CAMIONS
FREIGHTLINER & WESTERN STAR**
VENTE • PIÈCES • SERVICE

**LA JOURNÉE
Du 20 JUIN 2015**
S'EST AVÉRÉE UN SUCCÈS EXTRAORDINAIRE !

TOUT PRÈS DE 2000 PERSONNES ONT PROFITÉES DE LA PRÉSENCE D'OPTIMUS PRIME !

UN MERCI TOUT SPÉCIAL À NOS BÉNÉVOLES SANS QUI RIEN N'AURAIT ÉTÉ POSSIBLE !

MERCI À NOS CLIENTS ET AMIS D'AVOIR RÉPONDU OUI À NOTRE INVITATION !

**TRANSFORMERS
« OPTIMUS PRIME »
CHEZ TARDIF DIESEL**

L'ÉQUIPE DES VENTES !

LOUIS-GEORGES CHAREST,
MARIE-CLAUDE BOUTIN
ET JEAN-MARC TARDIF.

TARDIF DIESEL 4388, Route 112, Ascot Corner **819 569-2575**

Un autre succès pour le spectacle annuel du Studio de danse Hélène Borgia

Windsor (RC) – Avec pour thème « La Petite Gourmande », la 23e édition du spectacle de fin d'année du Studio de danse Hélène Borgia a rassemblé 150 danseurs et danseuses sur la scène du Théâtre Centennial de l'arrondissement Lennoxville de Sherbrooke, le 21 juin dernier.

Comme le constatait Hélène Borgia : « C'est un immense succès! Au total, 650 personnes composées de parents, d'amis, de professeurs et de voisins étaient présentes à nos deux représentations. Je tiens à les remercier tous. »

Chaque groupe a pu exécuter deux chorégraphies. Les catégories regroupaient le

ballet classique et moderne, la danse contemporaine, les pointes, la gymnastique au sol et plusieurs tendances provenant du hip-hop et du break dance.

Tout au long de l'année 2014-2015, le studio a pu compter de l'apport des professeurs qui occupaient les locaux de Windsor et Valcourt. Il s'agit de Arielle Morin Thibault (break dance), Justine Bérard (hip-hop Valcourt), Bianca Blais Lachance et Marilou Bérard (hip-hop Windsor), Mélanie Sylvain et Hélène Borgia (gymnastique au sol), cette dernière assurant les volets du ballet, des pointes et du contemporain ainsi que les costumes et décors avec respectivement Leslie Bédard

et sa mère, Lise Bédard. À ces femmes s'ajoutent les photographes Pierre Pinard et Jean-François Giguère ainsi que le cameraman Daniel Lemay.

Camp d'été

Au terme de plusieurs mois bien remplis et d'un spectacle qui a ravi la foule, la dégustation de crème glacée est la petite gourmandise qui marque une autre année de succès et de réalisations. D'ici la nouvelle saison 2015-2016, la relâche estivale sera l'occasion pour le Studio de danse Hélène

Borgia de s'offrir une vitrine dans le cadre du retour de la foire commerciale qui aura lieu bientôt au Centre J.A-Lemay de Windsor. Le camp d'été suivra les 27, 28 et 29 août prochains. Il s'agit de trois jours durant lesquels les jeunes de 3 ans et plus ont l'opportunité d'apprivoiser d'autres volets et disciplines. Mme Borgia et son équipe participeront aussi à la Journée du patrimoine qui se tiendra le 7 septembre aux Résidences Château du Bel Âge.

Pour information, Facebook Studio de danse Hélène Borgia ou balletsss@hotmail.fr.



REMBOURRAGE
Martin Le Brun

Artisan rembourreur
 Meuble de tout genre • Siège de moto • Bateau VR • Auto • Motoneige • VTT, etc.

Estimation GRATUITE
819 446-1140 411, rue de l'Amiante Asbestos (QC) J1T 4N5

EXPOSITIONS ACTIVITÉS CULTURELLES VISITES GUIDÉES

5 à 7 musicaux
JEUDI 16 JUILLET

ENTRÉE GRATUITE
VOYAGEURS NUS
Musique

« À bord du train *VM Express*, *Voyageurs Nus* propose un voyage musical aux sonorités mélangées et aux mélodies contagieuses habillées de textes engagés socialement et politiquement. Fort d'une mise en scène humoristique et théâtrale, les membres de l'équipage du *VM Express* et les voyageurs ajoutent une touche de folie à l'ambiance festive, dansante et remplie de soleil qui contamine le public à tous coups. »

À Venir
JUILLET 23 FRÈRES BAZIN
 MUSIQUE TRADITIONNELLE QUÉBÉCOISE

Parc historique de la Poudrière de Windsor
 342, rue St-Georges **poudriere-windsor.com**
 819 845-5284

Cuisine Maison

OUVERTURE 1^{ER} AOÛT 2015
d'une nouvelle succursale à Drummonville !

DRUMMONVILLE
819 850-4191
 1930, boul. Mercure

RICHMOND
819 826-6446
 84, rue Principale Nord

Cuisine Maisonms

NOS LOCAUX AU
 72, Principale Sud Windsor
PLUS GRAND PLUS DE CHOIX

MICRO CHAÎNE BLUETOOTH
Panasonic
 • Lecteur CD, Bluetooth
 • USB, Télécommande
179⁷⁹\$
 Éco Frais 169⁹⁹\$ + 0⁸⁰\$

MICRO CHAÎNE BLUETOOTH
SAMSUNG
 • Lecteur CD
 • Bluetooth,
 • USB, 230W RMS,
 • Fonction réveil
 • Télécommande, 115W par canal, Horloge intégrée
 • Optimisation des basses
200⁷⁹\$
 Éco Frais 199⁹⁹\$ + 0⁸⁰\$

HAUT-PARLEUR PROFESSIONNEL DE 12 PO
POWER PRO AUDIO
 • Haut-parleur de graves DE 12 PO
 • Amplificateur de catégorie D
 • USB / SD MP3 / IPOD
 • ENTRÉE MICRO : XLR OU 1/4" JACK
 • ENTRÉE LIGNE : XLR OU RCA
 • SORTIE DE LIGNE : XLR OU 1/4" JACK
 • PUISSANCE MAXIMALE ET VOLTAGE : 1000W - AC 115V & AC 230V
350⁷⁹\$
 Éco Frais 349⁹⁹\$ + 0⁸⁰\$

LE SALON DE L'ÉLECTRONIQUE
 1980 ENR.
 Propriétaires :
 Luc et Simon Rhéaume
819 845-3130

Un relent d'amertume pour le regroupement de citoyens

Richmond (RC) – Le Regroupement des citoyens pour une eau saine à Richmond a pris connaissance d'une lettre du ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS) à l'adresse de l'ancienne Agence de la santé et des services sociaux de l'Estrie afin de promouvoir et maintenir l'usage de la fluoruration et de la santé bucco-dentaire. Pour ce faire,

l'agence a bénéficié d'une aide de 20 000 \$ en 2012. Un montant qui s'ajoutait au budget de promotion de l'ASSS qui s'élevait à 1,8 million de dollars en 2014.

Au manque de transparence du Ministère et de l'Agence, le regroupement retient particulièrement le refus de l'ASSS d'acheminer par la poste un feuillet informant la popula-

tion des arguments des deux parties (le Regroupement et l'Agence). Devant cette situation, le Regroupement a assumé les frais postaux de 520 \$ pour le document qu'il avait préparé.

Dentiste-conseil auprès de l'ancienne agence, le Dr André Lavallière a indiqué publiquement que le budget annuel de l'agence

estrienne n'intégrait pas la promotion de la santé buccale, considérée comme une activité spécifique et que l'enveloppe additionnelle permettait ainsi d'élaborer des outils médiatiques.

Suite à des demandes d'accès à l'information, le Regroupement des citoyens pour une eau saine considère amèrement l'attitude des responsables de l'ASSS et l'appui monétaire du Ministère qui ont faussé les efforts de transparence et d'équité. Du côté de l'agence, la création du regroupement aurait entraîné l'obtention des 20 000 \$ afin de contrer ce que l'organe gouvernemental jugeait comme de la désinformation.

Malgré le bras de fer qui a persisté entre les deux camps, celui des citoyens a été en mesure d'inciter le conseil de ville de Richmond à abandonner la fluoruration, qui a cessé cette année, en date du 26 mars.

LES PROFESSIONNELLS de la région



Notaire

Me Ruth Chamberland,
B.A., M.A., LL.B., D.D.N.
NOTAIRE - NOTARY



Vous voulez acheter une maison ?
Consulter un notaire peut vous éviter des inquiétudes, car le notaire est spécialiste en Droit immobilier.

39, St-Georges, Windsor J1S 1J2
Tél.: 819 845-4452
rchambe@notarius.net

"Votre notaire de confiance"

Comptabilité



Denise Demers
CPA

74, rue Principale Nord, Windsor (QC) J1S 2C6
218 A, 8^e Avenue, Asbestos (QC) J1T 4H1

Tél : 819 845-5532 • Cell : 819 349-5441
Fax : 819 628-0142

denisedemersca@hotmail.com

Services funéraires



La Maison A. Boisvert

POUR L'accueil, LE respect,
L'accompagnement, L'entraide.



LIONEL TURGEON,
directeur

Bureau : 819 845-3992
Résidence : 819 845-3346
64, 3^e Avenue, Windsor
www.coopfuneraire.com

Chiropraticiens



Dre Valérie Tassé,
CHIROPATICIENNE

• SUR RENDEZ-VOUS •

OUVERT LES :
Lundi : 10 h à 17 h 30
Mardi et jeudi : 10 h à 20 h
Samedi : 7 h 30 à 13 h



**1099, McGauran,
Richmond
819 826-2561**



CHIRO-CLINIQUE
YVAN DUGUAY

Ouvert
du lundi au samedi

**Urgence
sur appel**

Dr Yvan Duguay d.c.
Dr François Bolduc d.c.



75, rue de l'Église, Windsor 819 845-7885

Ostéopathie

OSTÉOPATHIE

JEAN-PHILIPPE BACHAND INF.

• Sur rendez-vous •

819.879.4705

À votre service!



429, rue Binette, Asbestos

Optométristes

CLINIQUE OPTOMÉTRIQUE
Opto
RÉSEAU



MARIE-PIERRE PAQUIN, O.D.



ANNIE TOUSIGNANT, O.D.



MEGGIE FAUST, O.D.

71, rue de l'Église, Windsor 819 845-2466

Denturologistes



DENTUROLOGISTE

Conception, confection
& réparation de
prothèses dentaires

GUILLAUME MADORE
DENTUROLOGISTE

à la Clinique Dentaire
de Richmond
109, rue Coiteux

CONSULTATION SANS FRAIS

819 481-1454



Magalie Hüpfner

DENTUROLOGISTES



**fabrication
et
réparation
de prothèses
dentaires**

complètes
partielles
sur implants
base molle
rebasage

tél.: 819 845-7431
152, Ambroise-Dearden
Windsor

Pharmaciens



Familiprix

Pharmacie

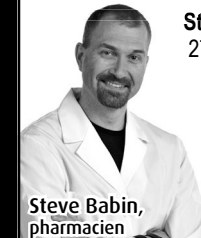
France Godbout et Marilynne Isabelle



pharmaciennes-
propriétaires
Livraison gratuite
**83, rue St-Georges
Windsor
819 845-7808**

Pharmacien-propriétaire affilié à

Proxim



Steve Babin, pharmacien Inc.
27, rue St-Georges, Windsor
819 845-2723

LIVRAISON GRATUITE

Heures d'ouverture :
Lundi au vendredi : 9 h à 21 h
Samedi : 9 h à 17 h
Dimanche : 9 h à 13 h

Soins dentaires

Souriez...

Et resplendissez... simplement!

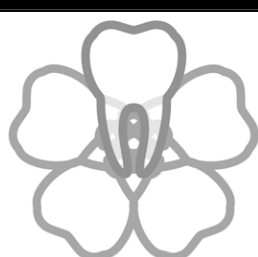
Nouvelle technologie : **CEREC AC**

WWW.CLINIQUEDENTAIREBELIVEAU.COM

CLINIQUE DENTAIRE
D^{re} NANCY BÉLIVEAU
D^{re} MARIE-ÈVE LESSARD

SOINS EN ESTHÉTIQUE DENTAIRE
Bienvenue aux nouveaux patients!

100, PRINCIPALE NORD, WINDSOR
819 845-4955



**Clinique dentaire
de Richmond**

819 845-4955

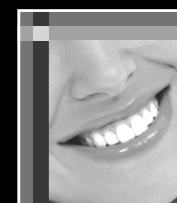


CENTRE DENTAIRE
François Laflamme
Chirurgien - Dentiste



Dr François Laflamme | Dre Émilie Jutras | Dre Katrine Turgeon

59 A, St-Georges, Windsor 819 845-4945



Dr Jacques Vaillancourt

Dre Nadia Fournier

chirurgiens
dentistes

73 rue de l'Église,
Windsor, Québec J1S 2A5
Dentiste Vaillancourt et Fournier
dentiste@dentistevaillancourt.com
www.dentistevaillancourt.com

819 845-3080



Saison 2015 du Service d'animation estivale



Windsor (RC) – Dès le début des vacances au terme de l'année scolaire, plus de 215 jeunes étaient inscrits pour la saison 2015 du Service d'animation estivale (SAE) de la Ville de Windsor. Prise au Centre J.A-Lemay, la première photo regroupe les enfants de 6 à 7 ans et l'autre les animatrices et animateurs.

Début des expositions temporaires à la Poudrière

Windsor – Le Parc historique de la Poudrière à Windsor a procédé le 2 juillet dernier aux vernissages des expositions de Léane Côté, Joanne Savage, Marie-Pier Chenevert, Monique Trudeau ainsi que Marie-Paule Chamberland.

L'artiste photographe Léane Côté présente plusieurs champs de compétences. En effet, elle photographie aussi bien les gens que la nature, puis elle donne aussi dans l'institutionnel et le corporatif. Bref, de tout pour répondre aux besoins de chacun.

Joanne Savage, quant à elle, nous fera découvrir des sculptures impressionnantes avec le médium Paverpol qu'elle utilise pour créer des œuvres hors du commun.

Monique Trudeau nous invite à vivre une expérience envoûtante à travers ses aquarelles. La nature est la principale source d'inspiration

de ses toiles. Venez découvrir son univers.

La peintre Marie-Pier Chenevert exprime sa passion à travers un style réaliste qui s'imprègne de scènes de la vie. Après avoir expérimenté plusieurs formes d'arts, c'est à travers la peinture qu'elle nous transporte dans un monde de beauté, de douceur et de lumière.

Depuis toujours, l'art fait partie intégrante de la vie de madame Marie-Paule Chamberland. Avec la peinture, elle adopte plusieurs styles qui feront naître en vous des sentiments bien uniques. À voir absolument!

À l'affiche depuis le 20 juin, ce « Mini Symposium » se poursuit jusqu'au 7 septembre prochain au Parc historique de la Poudrière.

Source et texte : Parc historique de la Poudrière / L'Étincelle (RC).

LA MEILLEURE FAÇON DE L'ADOPTER!

SPYDER EN LOCATION

25\$ DE RABAIS sur les locations de plus de 199\$ sur présentation de ce coupon.

À PARTIR DE 129\$* POUR UN BLOC DE 3 HEURES SUR SEMAINE

RÉSERVEZ EN LIGNE

www.performancenc.ca

PERFORMANCE NC
25 ANS À REPOUSSER LES LIMITES

Drummondville 176, boul. Industriel St-Germain de Grantham, QC, J0C 1K0 819 395-2464 A-20 170	Granby 125, Pierre-Paradis St-Alphonse de Granby, QC, J0E 2A0 450 360-3888 A-10 68	Lac-Mégantic 2760, rue Laval Lac-Mégantic, QC G6B 1A1 819 583-5266	Princeville 780, boul. Baril O. Princeville, QC G6L 3W6 819 505-0712	Sherbrooke 5020, boul. Industriel Sherbrooke, QC J1R 0P4 819 821-3595 A-10 137	Valcourt 9060, de la Montagne Valcourt, QC J0E 2L0 450 532-2262
--	---	---	---	---	--

© 2015 Bombardier Produits Récréatifs (BRP) inc. Tous droits réservés. MC, ® et le logo BRP sont des marques de commerce de Bombardier Produits Récréatifs inc. ou de ses sociétés affiliées. Toutes autres marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs. * Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Détails en magasin ou sur www.performancenc.ca. Un seul coupon applicable par location.

Du mercredi 8 juillet au dimanche 12 juillet 2015

AU 129, PRINCIPALE NORD

Pronature
PLEIN AIR • CHASSE • PÊCHE
WINDSOR CHASSE & PÊCHE

SUPER VENTE

SOUS LE CHAPITEAU

PROFITEZ DE

20% À 80% DE RABAIS

ARTICLES :

- PÊCHE • CHASSE • VÊTEMENTS
- CHAUSSURES • CAMPING
- SAC DE COUCHAGE • RÉCHAUD • TENTES *ET PLUS!*

WWW.GROUPEPRONATURE.CA



SÉBASTIEN BOUCHER
CONSULTANT MÉDIA

Nous avons le plaisir de vous annoncer la nomination de **Sébastien Boucher** au poste de consultant média au **Journal L'Étincelle**. En poste depuis 2 semaines, Sébastien saura vous conseiller en matière de publicité.

Sébastien s'occupe aussi des médias imprimés et web.

Contactez-le pour voir tout le **potentiel** dont **votre entreprise** peut profiter, soit pour se faire connaître ou pour promouvoir vos promotions en cours !

819 845-2705
sboucher@letincelle.qc.ca



GALA RECONNAISSANCE SAINES HABITUDES DE VIE

La Coop du Tournesol au nombre des récipiendaires

Estrie (RC) – C'est le jeudi 18 juin qu'avait lieu au Vieux Clocher de Magog la toute première édition du Gala reconnaissance saines habitudes de vie. Pour l'occasion, près de 150 personnes de partout en Estrie s'étaient réunies pour connaître l'identité des gagnants dans chacune des six catégories, dont celles de l'école secondaire du Tournesol à Windsor.

Dans la catégorie « Améliorer le milieu de vie », la Coopérative de solidarité du Tournesol a su convaincre le comité de sélection pour avoir fondé une coop alimentaire qui pro-fite aux jeunes et adultes de l'établissement scolaire. C'est en 2009 que Josée Sylvain, qui était alors secrétaire au Tournesol, et l'enseignant Dany Paquin décidèrent d'implanter une coopérative alimentaire. L'objectif principal était d'éradiquer la malbouffe à l'école. Depuis lors, les bénévoles du conseil d'administration de la coop cherchent toujours à servir des repas santé et sans friture à ses clients.

En plus de recevoir la reconnaissance de leurs pairs, les récipiendaires se sont vu remettre une magnifique statuette conçue spécialement pour cet événement par l'artiste-sculpteur estrien Clôde Beaupré. De plus, les gagnants ont reçu un montant de 1000 \$ afin de les soutenir dans la réalisation de leurs activités. Ce montant est une gracieuseté des députés estriens Luc Fortin, Guy Hardy, Pierre Reid et Karine Vallières.

Les organisateurs de l'évènement affirment être fiers du succès remporté par cette première édition et se disent heureux de cons-

tater l'implication et la mobilisation des Estriens pour la santé des jeunes de 0 à 17 ans et de leur famille. Bien que l'évènement soit à peine terminé, une seconde édition est déjà prévue pour l'été 2016.

Le Gala reconnaissance saines habitudes de vie est une initiative des neuf regroupements locaux de partenaires (RLP) estriens, du comité estrien des Saines habitudes de vie et de Québec en Forme auquel se greffe Val en Forme sous la coordination de Marie Eve Mailhot.

Le cofondateur de la Coopérative de solidarité du Tournesol, Dany Paquin, accompagné de la plongeuse canadienne médaillée aux Jeux olympiques Sylvie Bernier, ambassadrice des saines habitudes de vie pour Québec en Forme et présidente d'honneur du Gala reconnaissance saines habitudes de vie.



WINDSOR

Horaire de la piscine municipale

Windsor (RC) – L'ouverture de la piscine municipale de Windsor a débuté le 13 juin avec une première plage horaire. Depuis le 27 juin, l'endroit est accessible durant la période estivale selon l'horaire suivant :

- Samedi, de 14 h 20 à 19 h 30.
- Dimanche, de 13 h à 19 h 30.
- Lundi, de 14 h 05 à 19 h 30.

- Mardi, de 13 h à 19 h 30 ; bain-libre et entraînement réservés aux aînés et aux bambins, 8 h 30 à 9 h 30.
- Mercredi, de 14 h 05 à 19 h 30 ; bain-libre et entraînement réservé aux aînés et aux bambins, 8 h 30 à 9 h 30.
- Jeudi: 13 h à 19 h 30
- Vendredi: 10 h à 12 h et 13 h à 19 h 30.

Veuillez prendre note que nos bureaux seront
FERMÉS
du 20 au 31 juillet
pour les vacances estivales

Nos heures de tombée pour la parution
du 22 juillet 2015 sont modifiées comme suit :

Mardi 14 juillet

❖ Articles : Mardi, 17 h

Mercredi 15 juillet

❖ Annonces classées : Mercredi, 15 h 30

Mercredi 15 juillet

❖ Publicités : Mercredi 16 h

Pas de parution pour l'édition du 29 juillet.

BONNES
VACANCES
À TOUS!



Fraises au poivre noir

PORTIONS : 4
PRÉPARATION : 10 minutes

- LES INGRÉDIENTS**
- 1 litre (4 tasses) de fraises tranchées
 - 45 ml (3 c. à soupe) de sucre à glacer
 - 2,5 ml (½ c. à thé) de poivre noir en mignonnette (moulu grossièrement)
 - 30 à 60 ml (1 à 2 oz) de vodka, facultative
 - 160 ml (2/3 tasse) de crème 15 % épaisse

PRÉPARATION

Dans un bol, combiner les fraises, le sucre à glacer, le poivre et la vodka. Remuer délicatement, couvrir et laisser macérer au moins 30 minutes à température ambiante ou de 3 à 4 heures au réfrigérateur.

Ajouter la crème dans le bol et remuer.

Partager les fraises dans des coupes à desserts ou des verres. Transférer le liquide dans un coquetier (shaker à cocktail) ou dans un pot Mason, fermer et agiter vigoureusement pour créer une préparation mousseuse et légère. Verser sur les fraises et déguster sans attendre.

Conservation

Les fraises au poivre noir se conservent au réfrigérateur de 1 à 2 jours.



Fraisière Nadeau

819 845-2790

Fraises
Framboises
Bleuets

294, chemin de l'église
St-François-Xavier-de-Brompton

Les variétés de fraises disponibles au Québec

Les fraises du Québec sont disponibles du début juin jusqu'à la mi-octobre. Après, vous pouvez les déguster en produits du terroir utilisant la fraise. À moins que vous n'ayez pris soin de les congeler ou de faire vos propres confitures? Notez que chaque producteur de fraises cultive plusieurs variétés selon son sol, ses goûts et ses marchés. Toutes les variétés ont quelque chose à offrir d'unique mais ont un point en commun : la fraîcheur!



Ferme Fruitière Danie

Nouveau champ
Belle récolte!

Framboises
Autocueillette

276, RTE DE L'ÉGLISE (RANG 4)
ST-FRANÇOIS-XAVIER DE BROMPTON
819.845.7980

Ferme Savigny

**VENTE AU COMPTOIR
TOUS LES JOURS**

Fraises | Bleuets | Framboises

Téléphonez pour connaître
les heures de cueillette et
pour commander.

819 845-2297
291, chemin de la Rivière, Greenlay

Les Récoltes

Producteurs, profitez de ces pages sur les récoltes pour vous afficher.
Pour faire connaître votre ferme, vos heures d'autocueillette ou votre kiosque.
L'ÉTINCELLE vous offre 30 000 lecteurs 13 municipalités

Prochaines parutions
15-22 juillet • 5-12-19 août • 2 septembre

l'étincelle
819 845-2705

CHANTAL DARVEAU • cdarveau@letincelle.qc.ca
SÉBASTIEN BOUCHER • sboucher@letincelle.qc.ca

Ferme St-Élie

Sylvie Gervais et Yvon Lessard
2073, chemin Dion (Rang 6 Nord),
Sherbrooke (QC) J1R 0R9
www.fermest-elie.com
819 829-3917

Nos champs sont irrigués
à l'eau de source

Fraises

AUTOCUEILLETTE
jusqu'à la fin septembre

NOUVEAU!
Légumes frais de serre
directement de la ferme

Vente au comptoir

Le Festival du papier vendredi, samedi et dimanche

Windsor (RC) – La 21^e édition du Festival du papier de Windsor se déroulera en fin de semaine, du 10 au 12 juillet. À travers les activités au programme, le soleil et la belle température pourraient être l'aspect marquant de l'événement qui, au cours des vingt dernières années, a été éprouvé largement par la pluie et la grisaille. L'abandon des trois jours inscrits à la mi-juin pour ceux de la mi-juillet laisse prévoir un achalandage susceptible d'attirer les festivaliers et d'accroître les recettes au plan budgétaire.

Comme pour les autres années, les commandites sont aux rendez-vous et l'apport

et Domtar et de la Ville de Windsor demeure un atout financier important. Quant au trois jours de programmation, la présidente du Festival, Vicky Lassonde, indiquait en début de semaine que les membres du comité organisateur s'affairent à consolider les activités au programme de l'édition 2015. « Le seul changement concerne le tournoi de balle amical qui a écopé de la tenue d'autres tournois. Des 16 formations prévues à l'horaire, c'est de 6 à 8 à six équipes qui seront au stade municipal », mentionne Mme Lassonde.

Rappelons que c'est le 19 juin que le nouveau

comité organisateur a présenté la programmation 2015 en présence de partenaires, parents et amis rassemblés au Resto Pub Le St-Gabs à l'occasion d'un 5 à 7. Malgré l'annulation du défilé de mode de créations de papier et de l'absence des manèges, les trois jours de festivités sont bien remplis. Domtar propose une exposition de sculptures et créations de papier tandis que les jeux gonflables feront l'affaire des enfants et des familles.

Vicky Lassonde et son équipe ont misé sur le volet musical avec quatre groupes qui se succéderont en soirée sur la scène du chapiteau : Cool Brothers et Mountain Rock vendredi et le band de Tim Brink et Three of us. Les courses et l'exposition de courses de boîtes à savon, la compétition Gonflé à Bloc, l'atelier de fabrication artisanale de papier soutenu par Domtar et le dîner bénéfice des Optimistes sont au nombre des activités, sans oublier l'incontournable feux d'artifice.



Comme en 2012, les jeux gonflables occuperont l'espace du site.



Municipalité de Saint-Denis-de-Brompton

APPEL D'OFFRES

La municipalité de Saint-Denis-de-Brompton recevra des soumissions pour :

TRAVAUX D'EXCAVATION, DE RECHARGEMENT ET DE COMPACTION AINSI QUE LA FOURNITURE DE MATÉRIAUX GRANULAIRES POUR LA RÉFECTION DE CHEMINS

Pour trois projets distincts :

- Réfection du Chemin Hamel (TP-2015-08)
- Réfection du Chemin des Améthystes (TP-2015-11)
- Réfection des rues Anctil et des Platanes (TP-2015-12)

Les documents de soumission sont disponibles sur le site du système électronique d'appel d'offres (SÉAO) à compter du 10 juillet 2015 à l'adresse www.seao.ca ou en communiquant au 1-866-669-7326.

Les soumissions doivent être présentées sur les formulaires de soumission fournis et transmises dans une enveloppe scellée, sans identification du soumissionnaire et portant la mention « Soumission Appel d'offres #TP-2015-08 », « Soumission Appel d'offres #TP-2015-11 » et / ou « Soumission Appel d'offres #TP-2015-12 ». Les soumissions devront être reçues au bureau de la municipalité de Saint-Denis-de-Brompton au 2050, rue Ernest-Camiré, **avant 11 h le 28 juillet 2015.**

Liane Boisvert
Directrice générale et secrétaire-trésorière



Contactez nos conseillers :

Chantal Darveau • cdarveau@letincelle.qc.ca
Sébastien Boucher • sboucher@letincelle.qc.ca
819 845-2705 Téléc. : 819 845-5520 • 193, rue St-Georges, Windsor (Québec) J1S 1J7

VOUS DÉSIREZ OFFRIR VOS SERVICES ET PRODUITS

voici des pages spéciales pour vous y annoncer

PROCHAINES PARUTIONS

Nos aînés	Cet été, je découvre les attraits de notre région
15 juillet	22 juillet
Agricole	Cours
15 juillet	12-19-26 août-2 septembre
Les Récoltes	Festival de l'auto ancienne
15-22 juillet, 5-12-19-26 août et 2 septembre	12 août



UN TEMPS D'ARRÊT SPA RELAIS DÉTENTE



Unique dans la région et situé près du magnifique lac Brompton, notre relais détente habite une magnifique maison de campagne centenaire réaménagée de façon à ce que l'espace-temps n'existe plus...

Que ce soit pour la massothérapie ou encore des soins corporels, vous serez conquis par l'approche personnalisée de votre visite et de vos soins. L'intimité de votre temps d'arrêt est respectée de façon à vous retrouver toute en détente.

Que vous soyez seul, en duo ou en groupe allant jusqu'à 6 personnes, nous vous y accueillons avec un esprit chaleureux. Vous saurez certainement trouver le temps d'arrêt qui vous conviendra parmi la gamme complète de

soins offerts. De plus, pour les réservations de groupe, les lieux vous seront exclusivement retenus pour une demi-journée. Une manière originale et saine de souligner un événement spécial en toute intimité.

Lors de votre détente dans le spa extérieur ou sur la terrasse avant vos soins, vous serez charmé par le décor enchanteur des champs et montagnes qui entourent les lieux.

Votre passage au Spa Un temps d'arrêt, vous transportera ailleurs... tout au creux de votre être.

L'éventail de soins et services offerts qui se déploiera au fil du temps s'harmonise avec la mission de toujours vous offrir « Un temps d'arrêt » ...

435, route 222, Racine • 450-532-5990
info@untempsdarret.ca • www.untempsdarret.ca



Le Moulin à laine d'Ulverton : Du plaisir pour toute la famille

Chaîne de tricot « Tricothon » saison 2015
Venez démontrer votre talent!

Au coût de 2\$/personne, tricotez à tour de rôle un énorme foulard, qui sera présenté à l'occasion du Festilaine!

Atelier pour les jeunes de 6 à 12 ans

Venez visiter notre magnifique boutique aux mille trouvailles

Le Moulin à laine c'est bien plus que de l'histoire!

Des Brunchs tout l'été !

*Les délicieux brunchs du Moulin à Laine d'Ulverton sont encore une fois, cette année, concoctés par le Chef William L'Heureux, du restaurant **modika** de Drummondville.*

**LE PRIX DU BRUNCH INCLUT
LA VISITE GUIDÉE DU MOULIN À LAINE ET L'ACCÈS AU SENTIERS**



www.moulin.ca

819 826.3157 • 210, chemin Porter, Ulverton
Ouvert de 10 h à 17 h • Sortie 98 (Halte du Moulin) de l'autoroute 55



Profitez de l'été et relaxez !

Massages 60 minutes pour 2 personnes à seulement 99\$*

Accès au spa extérieur inclus avec tous les massages!

*Plus taxes applicables. Sur réservation.
*Offres valides jusqu'au 29 août 2015.

435, route 222, Racine, Qc, J0E 1Y0
info@untempsdarret.ca
450 532-5990
www.untempsdarret.ca

monréseau
Association Professionnelle des
Massothérapeutes Spécialisés
du Québec inc.

10 ans déjà!

Quoi faire cet été ?

Découvrez la rivière Saint-François en famille ou entre amis!

Un bijou à côté de chez vous!

PARC NAUTIQUE RICHMOND
www.canotkayak.com

819 826-2414 • www.canotkayak.com

Vous désirez faire découvrir vos attractions touristiques, campings, restaurants ou hébergements du Val-Saint-François?

Annoncez-vous dans notre page spéciale
« Cet été je découvre le Val-Saint-François »
c'est la solution! La prochaine parution est le **22 juillet**.

Faites vite les places sont limitées!



Contactez nous au **819 845-2705**

Chantal Darveau | cdarveau@letincelle.qc.ca
Sébastien Boucher | sboucher@letincelle.qc.ca



La population de la région de Richmond est invitée à la 1^{re} édition du Salon loisirs famille de Richmond

NOTICE OF CLOSURE OF INVENTORY

NOTICE is hereby given that, following the death of Mrs Jean FRANK, during her lifetime domiciled at 506, Route 243 North in Cleveland, Quebec, J0B 2H0, which occurred on March 12th 2015, an inventory of the deceased's property was made by the liquidator of the succession, Mrs. Susan ARMATAGE RICHER, on July 1st 2015, before Mtre. Marthe Gauthier, notary, in accordance with the law.

This inventory may be consulted by interested parties, at the office of Mtre. Marthe Gauthier, notary, located at 52, Main Street North, suite 6 in Richmond, Quebec, J0B 2H0.

Given this July 1st 2015.

Marthe Gauthier
NOTAIRE
NOTARY

Marthe Gauthier, Notary

Richmond – Le Richmond & Region Community Learning Center, la Ville de Richmond et la table de concertation Val-Famille, invitent la population à visiter le tout nouveau Salon loisirs famille de Richmond. Cet événement vise à faire connaître les activités de loisirs, les services aux familles et les lieux d'implication sociale offerts à la population de la région de Richmond. Il sera possible de réaliser certaines inscriptions pour vos activités de saison directement sur place.

Le Salon loisirs famille se tiendra le 29 août prochain au Centre communautaire de Richmond (820, rue Gouin), de 9 h 30 à 12 h. L'entrée est gratuite. Animations diverses sur place pour vos enfants : coin lecture, coin bricolage, zone WIXX, vélo à smoothies, parcours de motricité pour les enfants, et plus encore !

Si vous souhaitez vous inscrire comme exposant ou pour toutes questions, n'hésitez pas à communiquer auprès de Julie Corriveau Wilson, coordonnatrice du Richmond & Region Community Learning Center, au 819 826-3702, poste 24026, ou par courriel à l'adresse suivante : richmondclc@etsb.qc.ca.

Source et texte : Richmond & Region Community Learning Center.

Panne électrique à Windsor

Windsor (RC) – Une panne électrique survenue vers 19 h 15 le jeudi 2 juillet a touché la majeure partie de la ville de Windsor, à l'exception des secteurs Greenlay et Saint-Gabriel ainsi que la municipalité de Val-Joli. Dès 19 h 25, les pompiers de Windsor étaient en action avec l'aide de la brigade de Saint-François.

Une surcharge a tout d'abord été repérée sur la rue Saint-Frédérique. Les pompiers se sont dirigés ensuite au Centre sportif J.A.-Lemay pour

la surchauffe d'un panneau d'alarme et peu de temps après, les véhicules se sont déplacés vers le parc industriel à l'entreprise Portes Lemieux où un problème similaire s'est manifesté.

Les trois endroits sécurisés ont permis aux deux services d'incendie de retourner à leurs casernes, laissant place à une équipe d'Hydro-Québec qui a arpenté plusieurs rues de la ville, à la recherche de la cause qui a provoqué la panne. Fil de tension sectionné ou mal ancré, arbres ou branches pouvant causer la panne, les employés d'Hydro étaient à la recherche du

problème durent la soirée du 2 juillet. Le courant est revenu progressivement un peu avant minuit. La cause de cette interruption demeure encore inconnue.

« Ce qui est important lors d'une panne électrique qui touche plusieurs secteurs, c'est de fermer tous les appareils électriques et les ordinateurs afin d'éviter les fluctuations lorsque le courant est remis. Il faut ouvrir les appareils graduellement pour éviter de trop solliciter le réseau », mentionne le directeur de la Régie intermunicipale d'incendie, Christopher Grey.

Les Boiseries DL inc.

ARMOIRES DE CUISINE
& SALLES DE BAIN À VOTRE GOÛT

Du style champêtre
au style moderne

819 845-2954

larochelledenis@hotmail.com

380, Ch. Labrie,
St-François-Xavier-de-Brompton

Surcharge interdite du pont du ruisseau Steel

Canton de Cleveland (RC) – À la suite d'une inspection du pont situé au-dessus du ruisseau Steel sur le chemin Pease à Canton de Cleveland et de l'analyse des données recueillies, le ministère des Transports se voit dans l'obligation d'imposer de nouvelles res-

trictions quant aux limites des charges permises sur cette structure.

Conséquemment, ce pont est interdit en surcharge. Le Ministère a procédé à l'installation de la signalisation requise.

L'AGRICULTURE

au cœur du Val-St-François

Parution le 15 juillet

Réservez dès maintenant!

l'étincelle

www.letincelle.qc.ca



Pour un maximum de visibilité, annoncez **VOS PRODUITS ET SERVICES** dans ces pages!

Contactez nos conseillers publicitaires : Sébastien Boucher et Chantal Darveau **819 845-2705**

Période d'entraînement pour le défi des collines

Windsor (RC) – Jeun'actifs est un programme qui a pour but d'entraîner des jeunes de 9 à 14 ans de toutes les conditions physiques à la course. Les responsables de ce volet sont à la recherche de jeune pour vivre une expérience de groupe motivante où les saines habitudes de vie, l'estime et le dépassement de soi seront mis au premier plan. L'objectif final est de courir la distance de 5,5 kilomètres du défi des collines de Saint-Catherine-de Hatley, le 30 août prochain.

L'horaire des entraînements se tient les lundis et mercredis, de 9 h 15 à 10 h 15 jusqu'au 13 août à la piste cyclable Annie-Perreault à

Windsor. La responsable du groupe est Lisa-Anne Lessard, entraîneuse de rugby du Vert et Or de Sherbrooke et enseignante en éducation physique.

Le coût de participation est de 100 \$ (un rabais de 50 \$ s'appliquent pour les jeunes inscrits au Service d'animation estivale de la Ville de Windsor). Un chandail d'entraînement, une gourde d'eau, le transport et l'inscription à la course sont compris dans le montant de l'inscription.

Pour s'inscrire ou s'informer : 819 845-7888, poste 221.

Remerciement aux organisateurs des festivités de la Fête du Canada

Richmond – La Légion de Richmond souhaite remercier tous ceux et celles qui ont pris part au défilé de la Fête du Canada à Richmond le dimanche 28 juin dernier. Le support de la population fut grandement apprécié par les organisateurs qui ont l'intention de reprendre l'évènement l'an prochain. Malgré un ciel incertain, les participants ont pu bénéficier d'une accalmie de la pluie,

pour le plus grand bonheur de tous les gens présents. Un merci tout spécial est adressé aux membres du comité organisateur pour les festivités de la Fête du Canada et les bénévoles. L'aide de tous et de toutes aura fait de cette journée un succès! À l'an prochain!

Source : Debra Knowles-Johnston, coordonnatrice des activités de la Légion de Richmond.



Des bénévoles de la Légion qui ont contribué aux festivités de la Fête du Canada.

Réfection du pont de la rivière au Saumon

Canton de Melbourne (RC) – Le ministère des Transports procède à la réfection du pont de l'autoroute 55 qui enjambe la rivière au Saumon à Canton de Melbourne, entre les kilomètres 81,5 et 83,5. Les fermetures de voies et entraves sont en place selon l'échéancier suivant :

• Jusqu'au 10 juillet : fermeture d'une voie sur deux en tout temps. La circulation se fait en continu sur la voie restante. La limite de vitesse est réduite à 80 km/h.

• Du 13 juillet au 9 octobre : fermeture de la chaussée en tout temps. La circulation sera déviée sur l'autoroute 55 en direction nord. La limite de vitesse est réduite à 70 km/h.

• Du 13 juillet au 9 octobre : Fermeture d'une voie sur deux en tout temps. La circulation se fera en continu sur la voie restante. La limite de vitesse est réduite à 70 km/h.

Ces travaux peuvent être reportés à une date

ultérieure en raison des conditions climatiques ou de contraintes opérationnelles.

Quand Anne-Marie donne 30 \$ par mois,

120 personnes du Burundi obtiennent des conseils juridiques pour des problèmes fonciers ou familiaux.



Développement et Paix

1-888-234-8533
www.devpo.org

Pour la réparation de vos appareils ménagers

Luc Jacques

SERVICE

cuisinières • réfrigérateurs • laveuses
sécheuses • micro-ondes • congélateurs
lave-vaisselle de toutes marques
Service de garantie autorisé par les grandes compagnies

819-884-2209

OU

819-821-0784



UN MONDE D'AVENIR À VOTRE PORTÉE

COURS D'OPÉRATEUR

• CHARGEUSE-PELLETEUSE
• BOUTEUR
• CHARGEUR SUR ROUES
• PELLE HYDRAULIQUE
• NIVELEUSE

Financement à partir de 75 \$/mois.

APPELLE, ON A UNE PLACE POUR TOI !

819 345-9893 • 819 345-9892
www.emle.ca

WEEDON

Hébergement gratuit à plus de 80 km

Retour d'impôt de 25 % à 35 %

Réorientation de carrière pour client CSST

Agréée par la (C.P.M.T) n° 0055348

Centre de Mécanique Carrier et fils

9150-1577 QUÉBEC INC.

Yvon, Colette et Gilbert Carrier

Mécanique générale • Électricité Injection • Pneus



170 St-Georges, Windsor, Qué. J1S 1J9
(819) 845-5159 Fax: (819) 845-2736

ANGLAIS PRIVÉ POUR TOUS (APPT)
COURS D'ANGLAIS PRIVÉS SUR MESURE
(particuliers, entreprise et étudiants)

• Cours privés, semi-privés et de groupe.
• Niveau débutant, intermédiaire et avancé.
• Première rencontre d'évaluation à 15 \$.
• **Aucun contrat d'engagement.**

Pour informations :
Annie Forest
Enseignante en anglais langue seconde

Tél. : 819 845-1958
Cell. : 819 437-7414

Courriel : info@anglaisprivepourtous.com



H GREGOIRE
LE MÉGACENTRE AUTO DU CANADA
ESTRIE

QUALITÉ
H GREGOIRE
Certifiée

4 ans

PLUS QUE JAMAIS, C'EST LA QUALITÉ HGRÉGOIRE OU RIEN !

PLUS DE
2000
VÉHICULES
EN INVENTAIRE

AUCUN
PAIEMENT AVANT
L'AUTOMNE**

TAUX
À PARTIR DE
0.9%**

JUSQU'À
70%
DE RABAIS
DU PRIX D'ORIGINE

RECEVEZ UN MINIMUM DE
1500\$*
POUR VOTRE VÉHICULE D'ÉCHANGE

OUVERT 7 JOURS SUR 7

819 843-1122

www.hgregoire.com

2390, RUE SHERBROOKE, À MAGOG
Directement sur le site de Magog Honda!

*Recevez un minimum de 1 500\$ taxes incluses pour votre véhicule d'échange, dont vous êtes le propriétaire depuis au moins 12 mois, à l'achat d'un véhicule au prix affiché en inventaire chez HGrégoire Estrie et de son financement au taux de 6.99% à la Banque Nationale. Applicable avec un financement minimum de 12 500\$ (taxes incluses). Sur approbation du crédit seulement. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. ** Tous les détails en concession.

Annonces Classées

Heures d'ouverture
Lundi au Jeudi
de 8 h à 17 h
Vendredi
de 8 h à 16 h

**Vous pouvez réserver votre
annonce aux endroits suivants :**
En personne au 193, rue St-Georges, Windsor
Par téléphone au 819 845-2705
Par Internet au www.letincelle.qc.ca

Quincaillerie Richmond Hardware
220, rue Principale Nord, Richmond

Heure de tombée : lundi 15 h 30

Tarifs

1 parution	10,00 \$
2 parutions	19,00 \$
3 parutions	27,00 \$
4 parutions	35,00 \$

Répétition (après 4 sem. consc.)	7,47 \$
Encadrée (par sem.)	3,45 \$
Renversée (par sem.)	5,75 \$
Mot supplémentaire	0,10 \$

20 mots et moins
Taxes incluses

HEURE DE TOMBÉE : LUNDI 15 H 30 POUR LA PARUTION DU MERCREDI DE LA MÊME SEMAINE

Terrains

ESTRIE, grands terrains en montagne dans domaine privé. Étangs, sentiers, paysages magnifiques, 17500\$ et plus, financement disponible 100\$/mois, 2 ans sans intérêt. www.domainedesappalaches.ca.819-888-2314

Commerce

ESPACE à bureau, jusqu'à 1000 pi.ca, tout aménagé, emplacement stratégique, libre immédiatement, rue St-Georges, Windsor 819-845-5661 jour ou 819-845-3746

À louer

1 mois gratuit, St-François-Xavier, grand 4-1/2 à aire ouverte, balcon et stationnement, vue et accès au lac, libre 1er juillet à 610\$/mois. 819-826-5044

2-1/2 avec entrée Lav.-Séc. à 340\$\$/mois, rien d'inclus. Rue St-Georges, Windsor 819-820-6262

227 route Windsor, Bromptonville, 5-1/2 à 610\$/mois, rien d'inclus, libre en juillet, pour plus d'info www.immo-universel.com 819-620-8320

3 x 5-1/2 chauffé et éclairé, situé au 196 rue Laurier, Richmond, 530\$/mois, libre 1er juillet. 819-826-5464 ou 819-475-8056

3-1-2 à 330\$/mois et 5-1/2 à 492\$/mois, sur 7e avenue sud, Richmond, eau chaude fournie. Libre 1er juillet, Mme Bilodeau. 819-826-2173

3-1/2 chauffé, rénové, rue du Moulin, Windsor, 350\$/mois, libre 1er août 819-845-7212

3-1/2, 4-1/2 à Richmond, sur Principale et 7e Avenue, disponibles maintenant. Stéphane au 819-563-3945 ou Yannick au 819-620-2122

3-1/2, 4-1/2, 6-1/2 à Windsor. Pour plus d'informations, contactez 819-349-4528

4-1/2 à Windsor, chauffé et près de tous les services, à 495\$/mois. 819-571-6767

4-1/2 au 2e étage, 57 rue St-Georges, Windsor, 480\$/mois, rien d'inclus, libre 1er juillet. 819-845-4465 ou 819-821-1346 cell

5-1/2 à louer OMH Windsor, immeuble/famille, libre 1er août. Pour couple ou monoparental avec enfants, prix basé sur les revenus. 819-845-3476

À louer

Capital IV
FERNANDE MARCEL OU RÉAL

LOGEMENTS À LOUER À RICHMOND
3^{1/2} Champêtre, gr. terrain, ensoleillé
2 X 3^{1/2} très bien situé, ascenseur
4^{1/2} rez-de-chaussée
2x 3^{1/2} Édifice sécurisé
5^{1/2} luxueux, ac, planchers bois
6^{1/2} immense, c-ville, 2 étages, gr. balcon

8, Ave Melbourne Sud
7 Principale Sud
8, Ave Melbourne Sud
53 Adam
170 Collège Nord
19, Grove, Danville

LIBRE JUILLET
LIBRE AOÛT
LIBRE JUILLET
1xLIBRE IMM ET 1x JUIL.
LIBRE AOÛT
LIBRE JUILLET

LOCAUX COMMERCIAUX
239, Principale Nord
395 Principale Nord

819 826-3777

GROUPE FINANCIER WINDSOR

3^{1/2}
LIBRE IMMÉDIATEMENT

Local commercial à louer

819 845-5595 **819 578-8607**
DEMANDER HUGES OU NANCY

4-1/2 rue des Cèdres à Richmond, sur 2 étage, 2 salle de bain, style condo, avec grand balcon, 630\$/mois et aussi 4-1/2 sur 1 étage, à 535\$/mois, très grand style condo, entrée indépendante avec balcon, pour plus d'info www.immo-universel.com 819-620-8320

5-1/2 pour Aout, au rez-de-chaussée, Secteur Greenlay, près de la rivière. Secteur tranquille. 575\$/mois. rien d'inclus. 819-845-0060

6-1/2 rénové à neuf, 600\$/mois, 3-1/2 rénové, 400\$/mois, rue Principale Nord, Richmond. libre 1er juillet 514-817-2608

7-1/2 à Richmond, secteur paisible, 2e étage, non fumeur, pas d'animaux, libre immédiatement. 819-826-5075 ou 819-816-1311

À Richmond, logements à louer: 2-1/2, 3-1/2, 4-1/2 et 5-1/2. Informations au: 514-710-2979 ou 514-914-1731

BEAU grand 5-1/2, à Windsor, 2e étage d'un duplex, nouvellement rénové, accepte petit animaux, libre immédiatement. 819-446-0503

GRAND 4-1/2 à 460\$/mois, Windsor, libre immédiatement. 3-1/2, tout inclus. 819-349-4480 après 17 h

GRAND 4-1/2, 242 rue Adam Richmond, salle de bains rénové, près de tous les services, école, épicerie, bureau de poste, pharmacie, 525\$/mois, rien d'inclus, libre 1er juillet. 819-823-6225 ou 819-620-5655

À Val-Joli, 4-1/2, libre 1er juillet. 819-845-2259

GRAND 5-1/2 à Richmond, situé à 30 minutes de Sherbrooke et Drummondville. 505\$/mois, libre 1er août. Contactez Daniel Côté 819-313-1122

GRAND et neuf 5-1/2 rue Longpré Windsor, entrée indépendante, air climatisé, entrée laveuse-sécheuse, libre 1er juillet, rien d'inclus, pas d'animaux. 819-846-1471 Francine

LOGEMENTS à louer, 2-1/2 et 3-1/2. situés au 213, Rue Principale Nord Richmond. À partir de 250\$/mois. Pas d'animaux. au 819-826-5280

RICHMOND 3-1/2 à 430\$/mois, tout inclus, pas d'animaux, libre en juillet. 819-679-8473

RICHMOND 3-1/2 rue Stanley, 1er étage, près des services, endroit tranquille, 350\$/mois, libre 1er juillet 819-578-8818

RICHMOND 3-1/2, sur Principale Sud, près du maxi/poste/dépanneur, libre immédiatement ou pour juillet, buanderie et locker à accès restreint au sous-sol, paisible et tranquille 310\$/mois, rien d'inclus, pas de chien. Hugo 819-571-6428

RICHMOND grand 6-1/2 sur 2 étages, bois franc, rénové, 665\$/mois rien d'inclus, libre immédiatement 819-846-1722

RICHMOND, 1 x 5-1/2 et 2 x 4-1/2 au 1er étage (rez de chaussée), 3-1/2 au sous-sol. 819-826-5555 ou 819-349-4898

RICHMOND, 340, Laurier, Grand 4-1/2, ensoleillée, balcon, 2e étage. Endroit tranquille, pas d'animaux, non-fumeur. 819-826-5305

ST-FRANÇOIS-XAVIER, 4-1/2 à 530\$/mois et 2 x 5-1/2 à 560\$/mois et 570\$/mois, les 2 fraîchement rénovés 819-628-0163 ou 819-820-4538

ST-FRANÇOIS-XAVIER, grand 4-1/2 style condo, près du lac Tomcod, 1er ou 2e étage, balcon avec vue sur le lac, plancher céramique et flottant, échangeur d'air, endroit tranquille à 15 min. de Sherbrooke, libre immédiatement à 620\$/mois 819-348-6992

Divers

BOIS de chauffage à vendre, nous offrons aussi le service de coupe de bois de chauffage chez vous avec processeur. 819-845-3569 Francis

CREDIT700.CA Prêt enquête de crédit. Appliquez en ligne. www.credit700.ca 1-855-527-4368

FOIN pour cheveux, en petit balles. Bois de chauffage 16 po. tremble sec, après 17h. 819-845-7926

POÊLE, réfrigérateur 450\$/l'ensemble et +; laveuse/sécheuse Inglis 250\$/l'ensemble; plusieurs sets de salon, 50\$ jusqu'à 150\$; matelas 54 po. et Queen, 50\$ et +/set. 819-826-6666

SCIERIES mobiles à partir de 4397\$ coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits www.ScieriesNorwood.ca/400QN 1-800-408-9995 poste : 400QN

SIROP, tire et beurre d'érable, poulet de grains, patates rouges. 819-846-3052 jour

TENTE-ROULOTTE 2009, Viking modèle 1906, 6 places incluant roue de secours. Comme neuve. 819-845-7403

Divers

TÔLE de grange usagé (légèrement rouiller) à vendre 5\$ la feuille de 10 à 12 pieds de long x 32 po de large environ. Clément Cell.:819-820-6785 ou 819-845-4280

Vente de garage

SUPER vente de garage 11 et 12 juillet au 33 rue Frye Est, Windsor, antiquités, meubles divers

Véhicules

À voir! Auto, camion, 4x4. Financement maison, aucun cas refusé. Voitures 2009 à 2014, léger dépôt, aucun endosseur. www.financementbrisson.com 1-866-566-7081

Divers

LES SERVICES DE VOTRE RÉGION

FERBLANTERIE
ROGER LAROCHELLE & FILS INC.
SERVICE DE CHAUFFAGE ET FERBLANTERIE
BRÛLEURS À L'HUILE, FOURNAISE À BOIS ET ÉLECTRIQUES
Financement disponible pour fournaise
220, St-Georges, Windsor 1-819-845-3191

RÉCUPÉRATION DE LA CAVE AU GRENIER ET PETITS TRAVAUX DE TOUS GENRES
Clément Goyette
Mini-conteneurs à louer
MÉTALX: aluminium, fer, tôle, fonte, cuivre (brass), etc.
Ramassage de branche & autres matériaux
Nettoyage de terrain & abattage d'arbres
Récupération de vieille huile à chauffage
819 820-6785 cell. *Clément Goyette, prop.*
819 845-4280 laisser message

PIÈCES neuves autos/camions, meilleurs prix garantis 20% à 70% d'économie. Toutes marques. Livraison gratuite partout au Québec. Commandez directement sur le catalogue en ligne www.supraz2000.com/quebec ou 1-877-999-7580

Rencontres

DANS une ambiance amicale petit déjeuner la belle soixantaine dimanche 12 juillet restaurant Demers Sherbrooke, arrivée 10 h. croisière-jardins 18 juillet, méchoui 1er août, blé d'inde 5 septembre. Bienvenue au 50 ans et plus. info 819-348-1467

Astrologie

SERVICE rencontre. Relations long terme/court terme, essayez gratuitement!!! 1-888-451-7661. Appelez #7878 ou 1-866-634-8995. Adultes 1 à 1 en direct appelez 1-877-347-9242 ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

ATTENTION: Médium Québec, le service de voyance #1 au Québec, change de numéros, les meilleurs voyant(e)s du Québec vous attendent maintenant au 1-800-332-1036. Depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 3993. Pour les voir et mieux les connaître : www.mediumquebec.com

ANITA Sorel, 40 ans d'expérience de la voyance, des réponses à vos questions les plus intimes en toute discrétion 514-764-7754. Porté à votre compte (2,99\$/min)

AURÉLIA, medium pure, don de naissance, ne pose strictement aucune question, réponses et dates précises. Porté à votre compte 514-800-0337 (5\$ les 5 premières minutes, visa/mastercard) ou 514-764-7750 (2.99\$/min.)

Offre de service

FINI les dettes! action-solution.ca, Brigitte Mc Mahon, #REQ 2265735326 + tenue de livre 819-446-6393

J'OFFRE mes services pour garder vos enfants, jour, soir, fin de semaine, peut fournir références, disponible immédiatement. 819-212-4452

NOYÉ par vos dettes! Vous avez des problèmes de sommeil dûs à vos dettes, laissez-nous vous aider. Nous avons la bonne solution. Consultation gratuite MNP Ltée, Syndic de faillite bureau principal Montréal 819-348-9379

Divers

EXCAVATION MARCEL ALLARD

• Fissure de fondation • Peigne à roche, branche
• Drain de fondation • Tamiseur
• Drainage générale • Débroussailluse hydraulique
• Vente de terre, gravier et sable • Codet à fossé V

AGRICOLE - RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
Tél. : 819.845.2825 / Cell. : 819.437.3470
723 Rang 12, Windsor R.B.Q.: 8335-4902-11

RAPPEL DE PRODUIT

Kidde Canada, Inc., de concert avec Santé Canada, a annoncé un rappel volontaire visant à remplacer certains extincteurs jetables Kidde munis d'un robinet en matière plastique noir. Les extincteurs de classes ABC et BC-fabriqués entre le 23 juillet 2013 et le 15 octobre 2014 pourraient être visés.

Si vous pensez posséder l'un de ces extincteurs, veuillez contacter Kidde Canada au 1-844-833-6394 (8 h - 17 h), du lundi au vendredi ou visitez le site www.kiddecanada.com et cliquez sur « Avis sur la sécurité ».



100% IMMOBILIER
9233-7989 Québec Inc.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
(5626-4575-01)

**CONSTRUCTION NEUVE
RÉNOVATION**

Maison à vendre
clé en main ou avec votre plan

Éric Bouchard 819 345-8133

EXCAVATION Champagne

**EXCAVATION
IMPERMÉABILISATION
DE FONDATION
INSPECTION
PAR CAMERA
DRAINAGE**

SOPREMA
No Building Without a Camera

PASCAL CHAMPAGNE,
PROPRIÉTAIRE

www.excavationchampagne.ca
pascal_champagne1@sympatico.ca
Windsor (QC) 819 446-3691

**Excavation & Remorquage
MICHEL MARCOTTE**

Excavation & transport de tout genre

Remorquage 7/24

397, rue Saint-Georges, Windsor (QC) J1S 1K6
Michel : 819 347.5459
Autre : 819 845.2878

À VENDRE

**MOISSONNEUSE
JOHN DEERE 4420**

- 3700 hres, nez pour maïs 4 rgs
- Table soya 16 pieds flex.
- Mécanique A1. Très propre
- Toujours gardé à l'intérieur.

PSD. Richard • 514 968-2392

Services funéraires

Les décès
dans la région...
visitez le
www.letincelle.qc.ca

Eass
Richmond

819 826-2502

Résidence
Funéraire
Windsor

819 845-5229

**COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DE L'ESTRIE**

L'approche **sensible**
et **responsable**

LIONEL TURGEON,
directeur

Bureau : 819 845-3992
Résidence : 819 845-3346
64, 3^e Avenue, Windsor

SERVICE OFFERT

« Suivi de deuil »
avec Line D. Letendre

Contactez-nous !

AAA Emploi étudiant & adultes\$\$\$ Fais-toi jusqu'à 250\$/semaine en vendant de vraies bonnes barres de chocolat et des amandes enrobées dans ta région. Horaire flexible! 1-800-561-2395. Moniteurs recherchés 1-800-276-7142

CAISSIER (ÈRE) dynamique et responsable demandé au Dépanneur Rénald Morin à St-François-Xavier, se présenter au dépanneur au 99 rue Principale St-François-Xavier. Salaire à discuter selon expérience.

Divers

GOUTTIÈRES ALUMIPRO

- Fabrication et installation de gouttières sans joints
- Pare feuilles et grillages (Alu-rex)
- Réparation et nettoyage

Yannick Bérubé • 819.345.2651
gouttieresalumipro@outlook.com

Nouveau à Windsor

Excavation Yves Bibeau

819 432-2427 • 819 845-2838

Prix compétitifs

Terre • Sable
Gravier

Divers

DERNIER MATCH DU CALENDRIER RÉGULIER

Les Aigles juniors perdent par deux points d'écart face aux Patriotes

Windsor – La dernière partie du calendrier régulier 2015 de la Ligue de crosse junior du Québec s'est disputée vendredi dernier au domicile des Patriotes de Longueuil qui recevaient les Aigles de Windsor.

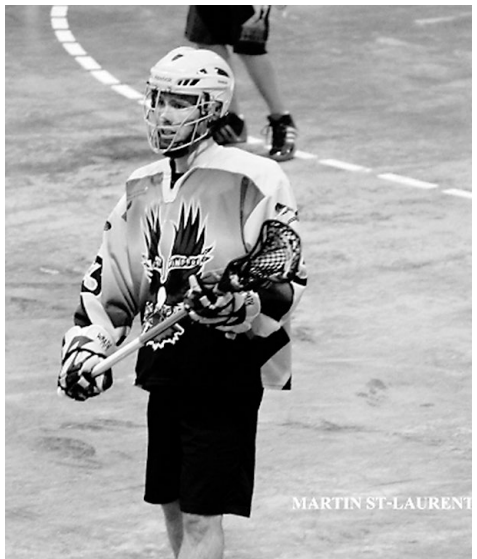
L'équipe hôte a bien démontré qu'elle désirait une victoire dès le début de la partie, déjouant le gardien Félix Turgeon en deux occasions en seulement quatre minutes de jeu. William Beauvais enregistrait ensuite le premier filet des Aigles sur une passe de Julien Michaud-Létoir, mais deux minutes plus tard Longueuil ajoutait un point au cadran. Pendant le reste de la période, les deux gardiens en présence n'ont laissé aucune balle pénétrer leurs filets.

Au cours des trois premières minutes du deuxième engagement, Mikaël Paradis a enfilé deux buts, permettant ainsi aux Aigles de se rapprocher de leurs adversaires. Les hôtes ont ensuite bénéficié de l'avantage d'un joueur lors d'une pénalité majeure de cinq minutes décernée aux visiteurs. Ils en ont profité pour marquer en deux occasions, récidivant en mi période pour se retirer au vestiaire avec un compte de 6-3 en leur faveur.

Durant le dernier tiers, les Patriotes ont compté à la dixième seconde de jeu. Puis les Aigles ont remonté la pente en déjouant le gardien adverse trois fois en cinq minutes. Antoine Davies-Campeau a enfilé son but à 8:56 et William Beauvais y allait de deux, l'un à 9:31 et l'autre en avantage numérique à 13:17. Anthony Raymond a participé à chacun de ces buts. Malheureusement, les champions de la saison régulière ajoutaient un autre filet pour terminer la partie et la saison avec une victoire de 8-6.

Demi-finale entre Sherbrooke et Windsor

Avec leur fiche de 9 victoires et 3 défaites, Longueuil s'octroie un laissez-passer direct pour la grande finale. Sherbrooke et Windsor, qui présente des fiches respectives de 6-5-1 et 5-6-1 s'affronteront en demi-finale. Les Aigles amorceront la série 2 de 3 le samedi 11 juillet, à 20 h, au centre Julien-Ducharme de Sherbrooke. Ils seront au centre Lemay le dimanche suivant, dès 19 h. Si un troisième match s'avère nécessaire, il aura lieu le mardi



Une autre bonne performance William Beauvais malgré la défaite des siens lors de la dernière joute du calendrier régulier.

14 juillet du côté de Sherbrooke.

Pour connaître les résultats des parties et la suite du calendrier, vous pouvez visiter le site internet suivant : www.circuitquebecoisdecrosse.com.

Source et texte : Aigles juniors de Windsor / L'Étincelle (RC).

Carrières et professions

Familiprix

Nathalie Roy de Valcourt

**Recherche
Assistant(e)-Technique en
Pharmacie (ATP)
Temps plein ou partiel**

Ouvert 2 soirs par semaine, samedi de 9h à 16h et fermé le dimanche.

- 30 minutes de Sherbrooke, Magog et Granby
- Débit agréable
- Formation continue par la bannière
- Diplôme d'ATP ou expérience serait un atout
- Doit être ponctuel, autonome, responsable, avoir un bon sens de l'organisation, de l'entregent, faire preuve de discrétion et offrir un excellent service à la clientèle.

Faites parvenir votre CV à l'attention de Nathalie Roy à :

Familiprix Nathalie Roy
825-A rue St-Joseph
Valcourt, Qc., JOE 2L0
Téléphone : 450 532-6000
Télécopieur : 450 532-6040
Courriel : nathalie.roy@familiprix.com

**OFFRES D'EMPLOI
PUBLIÉES SUR**

**Facebook
JOURNAL
L'ÉTINCELLE**

**Votre mariage
est unique**

Pour des
faire-parts
personnalisés

Venez nous
rencontrer !

819 845-2705
193, rue St-Georges
Windsor

**IMPRESSIOPRODUCTION WEB
PUBLIDIFFUSION**



CROSSE MINEURE

Fin du calendrier régulier et séries régionales ce week-end

Windsor – Les dernières parties des équipes de l'Association de crosse mineure de Windsor avaient lieu à l'extérieur durant la semaine dernière.

Les Aigles midgets se sont mérité une victoire de 4-1 face au Dentavie de Sherbrooke le 29 juin, grâce au truc du chapeau de Julien Trudeau-Perron et au filet de Elliot Bolduc.

La formation féminine s'est aussi mérité une victoire de 2-1 face à l'Express de Coaticook.

Les buts ont été comptés par Meghan Girard et Élodie Richard.

Jeudi, en soirée, les Aigles du junior local, se sont fait blanchir 10-0 au domicile des Memphrès de Magog avec seulement 5 coureurs en plus de leur gardien.

Séries régionales

Au terme du calendrier régulier 2015, les séries régionales de la Ligue de crosse mineure de l'Estrie auront lieu en fin de semaine. La majorité

des parties se tiendront à l'aréna de Magog et quelques-unes au centre Julien-Ducharme de Sherbrooke.

La formation féminine des Aigles sera la première en action le jeudi 9 juillet, dès 20 h, à Sherbrooke pour y affronter l'équipe de l'endroit. Le lendemain, de nouveau à 20 h, les joueuses affronteront Coaticook. Ces deux équipes s'affronteront samedi en début de soirée. La grande finale aura lieu dimanche à Magog entre les deux meilleures formations.

Les Aigles midgets connaîtront le même scénario que leurs consoeurs. Ils devront jouer deux parties contre les deux équipes de Sherbrooke. La première aura lieu à Magog le vendredi 10 juillet, à 19 h, face à l'Inspectech. Leur deuxième rencontre se tiendra au même endroit, cette fois le samedi 11 juillet à 17 h 45 face au Dentavie.

Les deux équipes ayant présenté les meilleures fiches s'affronteront en grande finale le dimanche à 16 h 45, de nouveau au domicile des Memphrès.

C'est également à Magog que les Aigles du junior local joueront toutes leurs parties. La première se tiendra le jeudi 9 juillet à 20 h, opposant la formation hôte à Coaticook et à 21 h, les Aigles se mesureront à Sherbrooke. Les gagnants de ces deux matchs se rencontreront le lendemain à 20 h tandis que les deux perdants s'affronteront à 21 h.

Pour connaître les résultats des parties et voir le calendrier de toutes les catégories présentées, vous pouvez visiter le site internet de la crosse mineure (www.aigleswindsor.com).

Source et texte : Association de crosse mineure de Windsor / L'Étincelle (RC).

Immeubles YVON PAQUIN INC.
Agence immobilière



73 Principale Nord, Windsor, QC J1S 2C5
T. 819.845.9111 • F. 819.845.1110

YVON PAQUIN
Courtier immobilier agréé
Cell. 819.571.4326



POUR DÉTAILS ET PHOTOS, VISITEZ LE www.immeublespaquin.com



65 CH. LAROCHELLE, ST-CLAUDE:
BELLE, 3 CC, VUE ET ACCÈS AU LAC.



600 THIBAUT, WOTTON
MOINS CHER QU'UN LOYER! 3 CC.



519 BELLEVUE, VAL JOLI
COTTAGE 4 CC, 2 GARAGES INTÉGRÉS



12 MARIE-LAURE, ST-CLAUDE
BORD DE L'EAU! A QUI LA CHANCE!



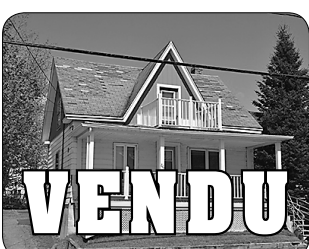
570 RTE 249, VAL JOLI
GRANDE PROPRIÉTÉ, TERRAIN 300' X 200'
AMÉNAGÉ, BOISÉ ET BORDÉ DE HAIES.



109-111 PRINCIPALE S. VAL JOLI:
REPRISE! TOUT BRIQUE SUR TERRAIN
100' X 200'



93 GREENLAY S. WINDSOR
COTTAGE RÉNOVÉ, 3 CC, TERRAIN 11,739 PC.



44, 1ÈRE AVENUE, WINDSOR
MAISON À ÉTAGE, 3 CC, AU PRIX
DE L'ÉVALUATION.



108 CH. COUTU, VAL JOLI
CHALET 4 SAISONS, TERRAIN BOISÉ
53,684 PC.



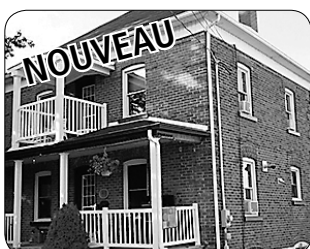
28 CRABTREE, WINDSOR
BUNGALOW CLÉ EN MAIN!



41 GREENLAY S. WINDSOR
MAISON AVEC GARAGE ISOLÉ,
GRAND TERRAIN À L'ARRIÈRE.



10 DES OUTARDES, ST-DENIS DE BROMPTON
COTTAGE (2013), 3 CC, TERRAIN 42,347 PC.



47, 1ÈRE AVENUE, WINDSOR
COTTAGE 4CC, BCP DE BOISERIES.



585-587 PRINCIPALE, ST-GEORGES DE WINDSOR
DUPLEX 1 X 6½ ET 1 X 4½ AVEC VUE.



307, RANG 11, VAL JOLI
BUNGALOW 4 CC, GARAGE 24 X 30'
ET TERRAIN DE 31,975 PC.

La relève du soccer féminin impressionne

Windsor – Le Nitro de Windsor U10 féminin a remporté les grands honneurs du tournoi Festi-Tour national de Magog qui se tenait du 5 au 7 juillet. Évoluant au sein de la classe locale, les jeunes athlètes, menées par les entraîneurs Jonathan Laliberté et Jonathan Martin, ont démontré une ardeur soutenue et un jeu d'équipe remarquable pour cet âge.

Fortes de ces aptitudes, les joueuses ont survolé le tournoi en gagnant tous leurs matchs de la ronde préliminaire, se qualifiant ainsi pour la grande finale de leur catégorie. C'est donc face aux Duchesses de Waterloo que

les joueuses de la région de Windsor ont concrétisé leur domination en l'emportant 4-0. Ce dernier jeu blanc est d'ailleurs représentatif du parcours de l'équipe au tournoi; pour les quatre parties jouées lors du tournoi, aucune équipe adverse n'a réussi à compter tandis que les joueuses du Nitro U10F accumulaient un total de 17 buts. Ce fait d'armes laisse entrevoir de bonnes choses pour l'avenir du soccer féminin windsorais.

Source et texte : Sébastien Boucher pour l'Association du soccer mineur de Windsor.

CIRCUIT QUÉBÉCOIS DE CROSSE SENIOR

Windsor termine en beauté avec une victoire de 10-3 à East Angus

Windsor – Les Aigles de Windsor ont terminé la saison régulière du Circuit québécois de crosse senior (CQCS) tout comme la précédente avec une fiche identique de 11 gains et une seule défaite en 12 parties.

Dans ce dernier match, le meilleur marqueur du circuit Péloquin, Francis Côté, a marqué 4 buts pour un total de 73 points, dix de plus que son coéquipier Ghyslaine Richard (63 pts) et de la recrue des Aigles William Beauvais (53 pts). Lors de cette 5e victoire en 6 matchs sur le terrain adverse, les autres buts venaient d'Alex Veilleux Kendall (1b-3a), David Massé (2-0), Ghyslaine Richard (1-2) Étienne Bouchard (1-0), Jérôme Richard (1-0) et William Beauvais (0-2) face au gardien Sasha

Lowry Gagnon qui a repoussé 49 des 59 tirs des visiteurs.

Dans la défaite des Wolfs, une 7e en 11 matchs cette année, les buts provenaient de Derek Carpentier (2-1) et Mathieu Ainslie (1-0) face au gardien étoile Alex Massé qui enregistrait une 8e victoire contre aucune défaite à sa fiche cette saison, repoussant 40 des 43 tirs dirigés vers lui.

Les Aigles de René Kendall passent maintenant en mode série. Ils seront au Centre Lemay pour faire face à l'équipe de Wendake le samedi 11 juillet, à 16 h, pour le match-suicide.

Source et texte : Circuit québécois de crosse senior (GP) / L'Étincelle (RC).

MOI J'VENDS!
À PARTIR DE SEULEMENT

2%*

VisibiliT
— Une exclusivité Proprio Direct —
WWW.PROPRIODIRECT.COM
Votre propriété sur 17 DES SITES
LES PLUS POPULAIRES!

JEAN-PHILIPPE GAUDREAU
COURTIER IMMOBILIER

JPGAUDREAU1@GMAIL.COM
573.2224

1^{er} courtier en Estrie

OFFREZ-VOUS UN COURTIER À PARTIR DE SEULEMENT 2%*
* CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT

Proprio Direct



L'hôtel Grand Central est sur une lancée dans la ligue de softball de Richmond

Richmond – Le dernier programme de la ligue de softball Timber Mart Couture de Richmond a donné lieu à deux matchs chaudement disputés, et ce à la grande joie des spectateurs présents au stade Gérard « Gerry » Lefebvre, nommé en mémoire de cet excellent joueur de balle qui s'est toujours démarqué par son esprit sportif et la passion qu'il éprouvait pour ce sport.

Dans la première rencontre qui mettait en présence les deux équipes de l'heure dans la ligue, l'hôtel Grand Central a poursuivi sur sa lancée en remportant un quatrième match d'affilée au compte de 6-4 sur les meneurs au classement général, le Timber Mart Couture.

Dave Paterson a été le lanceur gagnant et il a continué à impressionner en n'accordant que 6 coups sûrs à ses adversaires. Réal Couture a subi le revers. À noter que les gagnants étaient privés de plusieurs joueurs clés pour ce match. Ce sont les substituts qui ont largement contribué à cette victoire, acquise en dernière manche par les vainqueurs qui ont marqué à deux reprises pour briser l'égalité. En effet, la recrue Tristan Paterson a réussi 3 des 10 coups sûrs de son équipe et Mathieu Marcotte a également bien fait avec 2 coups sûrs tout comme Martin Fontaine et Dylan Smith. Pour les perdants, il y a eu 2 coups sûrs pour Aaron Corey et Marcel Couture.

Dans l'autre match, le Pub Amigo tentait de mettre fin à une vilaine léthargie, mais la série d'insuccès s'est poursuivie alors qu'il a perdu de justesse au compte de 6-5 face à l'Industrielle Alliance. Les perdants méritaient un meilleur sort, car ils ont mieux joué, mais leurs adversaires ont su faire preuve d'opportunisme pour donner la victoire au lanceur gagnant Sean « Lefty » Boersen. Celui-ci a aussi bénéficié de très beaux jeux en défensive de la part de ses coéquipiers, notamment de la part de son receveur Mathieu « Moose » Corriveau qui a retiré 3 coureurs en autant de tentatives de vols. Francis Malenfant a bien fait dans la défaite,

mais les buts sur balle ont été coûteux, lui qui n'a alloué que 5 coups sûrs dans ce match.

Mathieu Marcotte s'est signalé dans la défaite en frappant 2 coups sûrs dont un retentissant coup de circuit, lequel a nécessité une « reprise vidéo » de la part de l'officiel Parisse Picard qui avait perdu la balle de vue. Ce circuit pourrait aussi remettre en question certaines lois de la physique puisque la balle a frappé un arbre situé à l'extérieur des lignes du terrain, suscitant plusieurs hypothèses de part et d'autre! Sean Boersen a aussi obtenu 2 coups sûrs pour les gagnants qui mettaient un terme à une série de deux revers consécutifs.

Lors du prochain programme qui aura lieu jeudi prochain, le Pub Amigo prendra tous les moyens pour arrêter cette série de 5 revers consécutifs. L'équipe pourra notamment compter sur le retour dans l'alignement de Patrick Lefebvre, lequel reviendra d'un séjour dans les ligues mineures! En passant, le moral est toujours bon dans l'équipe.

Classement

Mentionnons, en terminant, qu'après 8 programmes qui ont été disputés dans la ligue de softball Timber Mart Couture, le classement se resserre alors que le Timber Mart mène toujours avec 12 points (6-2), mais il est suivi de l'Hôtel Grand Central avec 10 points (5-3) l'Industrielle Alliance avec 8 points (4-4), et le Pub Amigo ferme la marche avec 2 points (1-7).

Source et texte : Guy Marchand pour la ligue de softball Timber Mart Couture



LIGNE POU MON-9
1 888 POU MON-9

Association pulmonaire du Québec
Pour vous aider à cesser de fumer

Passez du **rêve** à la *réalité* !

Lucie Bergeron
Courtier immobilier agréé

Sutton **819 571-1148**
lbergeron@sutton.com | www.luciebergeron.ca
groupe sutton - immobilier estrie Agence immobilière

Sia 26704345
WINDSOR
260 000 \$

COUP DE COEUR !

Unifamiliale à 2 étages, 5cc, grande salle à manger, grand salon avec vue sur le jardin avec bassin d'eau, planchers de bois franc, grand patio, garage attaché



Sia 23849141
WINDSOR
99 950 \$

Cottage 1926, 3cc, cuisine avec beaucoup d'armoire, grand salon et terrain clôturé et intime, près de tous les services à petit prix. Plusieurs rénovations d'effectuées.



Sia 20850653
ST-GEORGES-W.



Sia 11477742
MELBOURNE



Sia 15141281
WINDSOR
214 500 \$

Plein pied, 4 cc près des écoles dans quartier confortable, 2 cc au rez-de-chaussée, installation de laveuse sècheuse à l'étage, planchers bois franc et cuisine avec armoires en bois. Salle familiale au sous-sol avec nouvelle salle de bain. Terrain aménagé et clôturé avec piscine creusée, merveilleux pavillon.



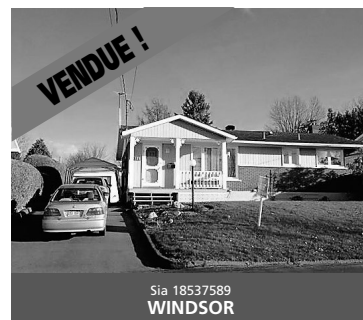
Sia 21981002
WINDSOR
425 000 \$

Immeuble commercial vitré, à 2 étages situé au cœur de la ville de Windsor, 2800 pieds déjà loués et 6351 pieds de disponible.



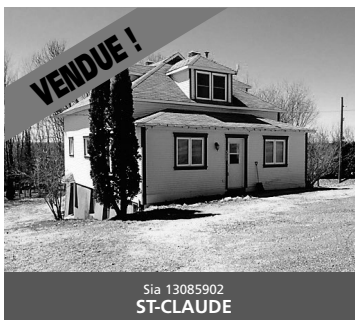
VENDE !

Sia 18537589
WINDSOR



VENDE !

Sia 13085902
ST-CLAUDE



Sia 18133557
WINDSOR
189 000 \$

À seulement 20 minutes de Sherbrooke, très beau duplex dans un quartier populaire près d'une école primaire, 2X5½, cuisine et salon à aire ouverte, armoires en bois, 2 salles de bain refait, planchers Bois-Franc, grand stationnement, drains français avec membrane autocollante à neuf, cheminée reconstituée, près de tous les services.



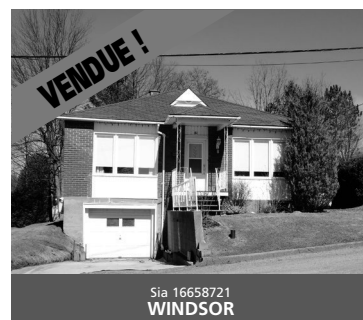
Sia 21337449
ST-CLAUDE
289 500 \$

Bord de l'eau, plein pied renové entièrement, ce 3cc vaste et lumineux saura vous éblouir. Armoires et planchers en bois, salle de bain charmante avec bain sur pattes, fenestration de qualité, terrain paysagé intime 104 X 168 pi, garage isolé 17 X 27pi. Toiture automne 2011



VENDE !

Sia 16658721
WINDSOR



RE/MAX D'ABORD 157, BOUL. JACQUES-CARTIER S., SHERBROOKE 819 822-2222

LUC GAUDREAU
Courtier immobilier agréé DA
819 571-2904
LUCGAUDREAU.COM
COMMISSION ABORDABLE

ÉVALUATION GRATUITE

RE/MAX D'ABORD AGENCE IMMOBILIÈRE
819 822-2222

PHOTOS À LUCGAUDREAU.COM • Richmond 819 571-2904 • Windsor 819 845-2225

Hélène TOUSIGNANT
Courtier immobilier affilié
819 822-2222
Cell. : 819 574-7141
www.helenetousignant.com
f *Helene Tousignant - Re-max*

ÉVALUATION GRATUITE DE VOTRE PROPRIÉTÉ
○ SERVICE BILINGUE ○

RE/MAX D'Abord inc.

TranquillitÉ
RE/MAX
MEMBRE DE RE/MAX INTERNATIONAL

Jusqu'à

25% DE RABAIS



DEMANDEZ UNE SOUMISSION

WINDSOR

819 845-7878



PROMUTUEL

ASSURANCE

PROMUTUELASSURANCE.CA



VOTRE NOUVELLE DEMEURE SERA-T-ELLE UNE MAISON EFFICACE ?

Lors de l'achat d'une maison neuve, Hydro-Québec vous encourage à rechercher une maison efficace, c'est-à-dire performante en termes d'efficacité énergétique. Ainsi, vous réduirez vos coûts d'électricité pour les années à venir !

Demandez une maison efficace à votre constructeur. Pour connaître les caractéristiques d'une maison efficace, visitez hydroquebec.com/residentiel/maisons-efficaces.



MIEUX
CONSOMMER

Hydro
Québec

Participez au tirage d'ici le 20 mars 2016. Vous pourriez recevoir un chèque de remboursement de vos achats d'électroménagers certifiés ENERGY STAR. Le participant dont le nom aura été tiré au sort devra répondre à une question d'habileté mathématique. Le prix a une valeur approximative de 8000 \$. Certaines conditions s'appliquent. Consultez le règlement complet pour plus de renseignements à hydroquebec.com/residentiel/maisons-efficaces.